

مجلة اللغة العربية والعلوم الإسلامية  
الترقيم الدولي للنسخة المطبوعة: x 145-2812 الترقيم الدولي للنسخة الإلكترونية: 2812-5428  
الموقع الإلكتروني: <https://jlais.journals.ekb.eg>

## التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي عند علماء العربية وغيرها من اللغات السامية دراسة مورفو-فونولوجية مقارنة

د. طارق سليمان مصطفى سليمان النعناعي

أستاذ اللسانيات المقارنة المساعد، بكلية الآداب والعلوم الاجتماعية،

جامعة السلطان قابوس، سلطنة عمان،

وكلية دار العلوم، جامعة القاهرة، جمهورية مصر العربية

Orcid No: <https://orcid.org/0009-0005-9600-0447>

[tareks@squ.edu.om](mailto:tareks@squ.edu.om)

Journal of Arabic Language and Islamic Science Vol (3) Issue (9)-  
march2024 Printed ISSN:2812-541x On  
Line ISSN:2812-5428

Website: <https://jlais.journals.ekb.eg/>

## الملخص العربي

تهدف هذه الدراسة إلى إجابة الأسئلة الآتية: هل انفردت العربية بهذا التضعيف الفونيمي، دون غيرها من اللغات السامية؟ أو أن هذا التضعيف مما تشترك بعض اللغات السامية فيه مع العربية؟ وأي تلك اللغات يشترك؟ وأيها لم يدخله هذا التضعيف الفونيمي في بنية كلماته؟ وهل تتفق اللغات التي تشترك مع العربية في التضعيف الفونيمي الوسطي؟ وهل ثمة خصائص تميز لغة من أخرى؟ أو أنها كلها خصائص مشتركة عامة في اللغات السامية كلها؟

ومنهج الدراسة هو المنهج المقارن القائم على الوصف والتحليل لكل لغة من اللغات موضوع الدراسة.

**النتائج:** أحصت الدراسة شواهد علماء اللغات السامية في موضوع الدراسة، وتوصلت إلى أن العربية أثرت اللغات السامية من حيث أبنية التضعيف المتصل الزائد الوسطي، ثم الأكديّة، والعبرية، والسريانية، والجعزية، والمندعية، وأخيرا الأوجاريتية. وانقسمت اللغات السامية، من حيث قبول التضعيف المطلق فيها قسمين، قسم يقبل ذلك دون قيد أو شرط، وقسم يقيد ويشترط. من القسم الأول العربية والأكديّة والأوجاريتية، ومن القسم الثاني: المندعية والسريانية والعبرية. وانفقت اللغات السامية في أشياء واختلفت في أخرى. وحددت الدراسة مواضع الاتفاق والاختلاف بينها. وحددت الدلالات التي نص عليها علماء الساميات للتضعيف، مع النقد والتوجيه لكل ذلك.

## الكلمات المفتاحية:

التضعيف؛ الفونيمي؛ المتصل؛ الزائد؛ الوسطي؛ اللغات السامية؛ مورفو-فونولوجية؛ مقارنة.

**The medial connected redundant phonemic reduplication  
according to Arabic and other Semitic linguists  
A comparative morpho-phonological study  
DR. Tarek S. M. S. Alna`naa`i**

Assistant Professor of comparative Linguistics at  
the College of Arts and Social Sciences, Sultan  
Qaboos University

&

College of Dar Eluloum, Cairo University

Orcid No: <https://orcid.org/0009-0005-9600-0447>

[tareks@squ.edu.om](mailto:tareks@squ.edu.om)

**ABSTRACT**

**This study aims** to answer the following questions: Is Arabic unique in this phonemic reduplication? Or is this reduplication something that some Semitic languages share with Arabic? Which of these languages does it share? Which of them did not include this phonemic reduplication in the structure of their words? Do the languages that share with Arabic agree on the medial phonemic reduplication? Are there characteristics that distinguish one language from another? Or are they all common characteristics in all Semitic languages?

The study **method** is the comparative method based on description and analysis of each of the semitic languages.

**Results:** The study concluded that Arabic is the most Semitic language in terms of the structures of the medial connected reduplication, followed by Akkadian, Hebrew, Syriac, Ge'ez, Mandaean, and finally Ugaritic. The Semitic languages were divided into two groups in terms of accepting absolute reduplication, one group that accepts it without restriction or condition, and the other group that restricts and stipulates it. The first group includes Arabic, Akkadian, and Ugaritic, and the second group includes Mandaean, Syriac, and Hebrew. The Semitic languages agreed on some things and differed on others.

The study identified the points of agreement and disagreement between them. It also identified the meanings mentioned by Semitic scholars for reduplication, and commented on that with criticism.

**Keywords:** reduplication; phonemic; connected; redundant; medial; Semitic languages; morpho-phonology; comparison.

## 0. المقدمة

**التضعيف والتكرير** مصطلحان قريبان في الاستعمال اللغوي، بيد أنهما لا يستويان، فالأول أخص من الثاني، والثاني أعم من الأول؛ أي إنَّ كلَّ تضعيفٍ تكريرٌ، وليس كلُّ تكريرٍ تضعيفاً، ولا سيما في التكرير المنفصل، والتكرير الطرفي. فالتكرير في العربية نوعان، أولهما: ما يكون بتكرير فونيم أصلي لإلحاق أو غيره، وذلك إما أن يكون بتكرير فونيم الوسط (ما أطلقوا عليه: تكرير العين) مع الاتصال، نحو قطع، أو مع الانفصال بزائد نحو عقنقل<sup>1</sup>... أو بتكرير الآخر (ما أطلقوا عليه: تكرير اللام) كذلك، نحو جَلْبَبَ<sup>2</sup> وجلباب، أو بتكرير الأول والوسط (ما أطلقوا عليه: الفاء والعين<sup>3</sup> مع مباينة اللام لهما)، نحو مَرْمِيس<sup>4</sup> (لداهية) وهو قليل، أو بتكرير عين ولام مع مباينة الفاء، نحو صَمَحَمَح ... للشديد الغليظ، وأما مُكرّر الفاء وحدها، أو العين المفصولة بأصل، أو العين والفاء في الرباعي؛ فأصلي، نحو: قرقف<sup>5</sup> وسُنْدَس<sup>6</sup>؛ وحَدَّرَد<sup>7</sup> بزنة جعفر اسم رجل؛ وسَمِسِم<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> العقنقل: الوادي العظيم المتسع، والكثيب المتراكم. راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، بالترتيب الألفبائي، ص1123، والعقنقل: الكثيب العظيم المتداخل الرمل. راجع: المعجم الوجيز، مادة (ع.ق.ل)، ص 429.

<sup>2</sup> الجَلْبَابُ: القميصُ، وثوب واسع للمرأة، ... وجلببه فتجلبب. راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، ص281، وجلببه: ألبسه الجلباب. راجع: المعجم الوجيز، مادة (ج.ل.ب)، ص 110.

<sup>3</sup> أما تكرير الفاء والعين من دون اللام المباينة، مثل زلزل، ونددم، فيطلق عليه "مضاعف الرباعي"، راجع: الجرجاني: كتاب المفتاح في الصرف، ص 39، وراجع الحاشية 8.

<sup>4</sup> المرميس: الأملس، ذكره أبو عبيدة في باب فَعَلَّلِيل... قال الأزهري: أُخِذَ المرميس من المرمر، وهو الرخام الأملس... والمرميس: الأرض التي لا تثبت. والمرميس: الداهية... قال: وهو فَعَفَعِيل، بتكرير الفاء والعين، فيقال: داهية مرميس أي شديدة... والمرميس: الداهية من الرجال... راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (م.ر.س) 4180/46.

<sup>5</sup> قَرَقَفَت المبرود: ارتعد من البرد. راجع: المعجم الوجيز، مادة (ق.ر.ف)، ص 499.

<sup>6</sup> السندس: ضرب من رقيق الديباج.. راجع: السابق، مادة (س.ن.د.س)، ص 324.

<sup>7</sup> حَدَّرَد: اسم رجل، ولم يجيء على فَعَلَّع بتكرير العين غيره، ولو كان فعلاً لكان من المضاعف؛ لأن العين واللام من جنس واحد وليس هو منه. راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ح.د.ر.د) 805/10.

<sup>8</sup> قد اختلف العلماء في وزن هذا النمط من الأسماء، منهم من قال، وزنه فَعَفَعٌ، بتكرار الفاء والعين، وهؤلاء من أنصار ثنائية الأصول، ومنهم من قال: فَعَعَلٌ (الخليل)، وهم أنصار ثلاثية الأصول، ومنهم من قال: فَعَلٌ (سيبويه)؛ لأنه يرى أن أصل زُرْب، رَبِّب، (ويقاس عليها سمس)، راجع: عبد الدايم: معجم الأبنية العربية - الأسماء والأفعال والمصادر، ص

موضوع الدراسة إذًا، هو "التضعيفُ الفونيميُّ المتَّصلُ الزَّائِدُ الوَسْطِيُّ"، وكلمة "المتَّصل" تُخرج التضعيف المنفصل مما سبق ذكره، وكلمة "الزائد" (الزائد عن جذر الكلمة) تُخرج التضعيف الذي يمثل جزءا من جذر الكلمة<sup>9</sup> (نحو: مَدَّ، وشَدَّ<sup>10</sup>)،<sup>11</sup> وكلمة "الوسطي" - ما ليس في أول الكلمة أو آخرها - تُخرج التضعيف الاستهلاكي، أو تضعيف الفاء (نحو: ادَّكَّرَ)، والتضعيف الطرفي (نحو: إخْصَرَ) من هذه الدراسة. ولا يمكن لهذه الدراسة أن تُحصي كل مضغف زائد وسطي في كل اللغات السامية، فهذا متعذر من حيث الوُسع ومن حيث الزمن، لكن لا يتعذر ذلك - وإن كان ليس يسيرا - أن يكون على مستوى شواهد علماء تلك اللغات؛ ولذلك حُدِّدَت الدراسة بـ "عند علماء العربية وغيرها من اللغات السامية" بدلا من القول: "في العربية وغيرها من اللغات السامية". وهذه دراسة في إضافة فونيمات وتكرارها داخل البنية الصرفية، لتؤدي

12. وكل هذه الأمثلة تخرج من هذه الدراسة، حتى على رأي من قال إن وزنها "فَعَل" بتضعيف العين؛ لأن المعوّل عليه هو التضعيف الفونيمي الواقع، لا المفترض.

<sup>9</sup> هناك من يرى أن الزيادة تشمل حروف الأبجدية كلها، راجع: حماد: حروف الزيادة غير التقليدية، حولية الجامعة الإسلامية العالمية بإسلام آباد، باكستان، العدد الثاني، سنة 1992م. وفي السريانية من يرى رأيا قريبا من الرأي السابق: راجع: داود: اللعة الشهبية في نحو اللغة السريانية، ص 145، 296. لكن جمهور علماء العربية يرون الزيادة في الحروف العشرة المعروفة فقط، راجع: سيبويه: الكتاب، 328/4-329، وابن عصفور: الممتع في التصريف 201/1، والأسترايادي: شرح شافية ابن الحاجب 19-2/1. ويرى الكوفيون أن ما زاد عن ثلاثة حروف فهو زائد، راجع: ابن الأنباري: الإنصاف في مسائل الخلاف، 793/2-794. وراجع يوسف: الأفعال الرباعية نشوؤها واستعمالها، ص 1004. ومن العلماء من كان يستعمل لفظ "يلحق" أحيانا بمعنى "يزيد" أو "يزيد"، وكأنهما مترادفان، راجع: ابن جني: المنصف، 11/1-15، وابن يعيش: شرح المفصل، 154/7.

<sup>10</sup> هذا النمط يطلق عليه مصطلح مضاعف الثلاثي، أي ما كان عيئه ولامه من جنس واحد مُدْغَم، ك سَرَّ، وفَرَّ، راجع: الجرجاني: كتاب المفتاح في الصرف، ص 39.

<sup>11</sup> مضغف الثلاثي في العبرية يطلق عليه "لا"لا، أو Verba mediae geminatae، راجع: Ungnad: Hebräische Grammatik, S.166-174; Steuernagel: Hebräische Grammatik, S.72-74; und Nägelsbach: Hebräische Grammatik, S.64-65.

أما مضغف الرباعي - ما كانت فاؤه ولامه الأولى من جنس، وعينه ولامه الثانية من جنس، ك زلزل، وعسس، وقلقل (الحملوي): شذا العرف في فن الصرف، ص 22). - فيقابل مصطلح פּוֹפּוֹלִים في العبرية (ברקלי: לוח הפעלים، עמ' 14; ועייין: קדרי: פרשיות בתחביר לשון המקרא، עמ' 29). ويقال للمضاعف פּוֹפּוֹלִים، וּפּוֹפּוֹלִים ويقال له أيضا פּוֹפּוֹלִים וּפּוֹפּוֹלִים، ويُختصر إلى פּוֹפּוֹלִים (راجع: العكش: معجم مصطلحات النحو العبري، ص 35، 47، 79، 246، 247).

معاني مختلفة؛ لذلك حددت الدراسة بالـ "مورفو- فونولوجية". والدافع إلى هذه الدراسة، إكمال عمل الباحث السابق، بعنوان: "حروف الزيادة غير التكرارية في اللغات السامية، دراسة صرفية مقارنة"،<sup>12</sup> الذي مثل الزيادة من دون التضعيف؛ لاتساع مجال التضعيف<sup>13</sup> الذي يحتاج إلى أكثر من دراسة. وتتمثل إشكالية هذه الدراسة العلمية، في اختلاف اللغات السامية في القبول أو الرفض لظاهرة التضعيف المطلق لكل الفونيمات أو الألوكونات فيها.

وتطرح هذه الدراسة الأسئلة الآتية: هل انفردت العربية بهذا التضعيف الفونيمي، دون غيرها من اللغات السامية؟ أو أن هذا التضعيف مما تشترك بعض اللغات السامية فيه مع العربية؟ وأي تلك اللغات يشترك؟ وأيها لم يدخله هذا التضعيف الفونيمي في بنية كلماته؟ وهل تتفق اللغات التي تشترك مع العربية في التضعيف الفونيمي الوسطي؟ وهل ثمة خصائص تميز لغة من أخرى؟ أو أنها كلها خصائص مشتركة عامة في اللغات السامية كلها؟

**أهداف الدراسة،** إذًا: استكمال الدراسة السابقة؛ لتكوين صورة عامة في هذا الفرع من الدراسات اللغوية المقارنة، وإجابة الأسئلة المطروحة فيها.

**واللغات السامية** في هذه الدراسة، هي: الأكديّة، والأوجاريتية، والمندعية، والسريانية، والعبرية، والجعزية.<sup>14</sup> وعلى الرغم من أن العربية لغة سامية، فإننا انطلقنا منها لنعود إليها؛ لأنها أثري وأوضح في موضوع الدراسة، من اللغات السامية الأخرى، لذلك بدأنا بها وعطفنا عليها بـ "غيرها من اللغات السامية". أما عن الدراسات السابقة في موضوع الدراسة، فلا نعلم دراسة في هذا الموضوع المقارن بالتحديد، غير دراستين اقتربتا من عنوان الدراسة، من دون أن يكون للمضمون وجه للشبه، هما، دراسة بعنوان: "الفعل الثلاثي المضعف في ضوء المنهج المقارن" لحسين حسن، وعبد الحفيظ أحمد،<sup>15</sup>

<sup>12</sup> مجلة كلية الآداب بقنا، مج 22، ع. 41، ج1، ص 465-594، 2013م.

<sup>13</sup> راجع على سبيل المثال: الحملاوي: شذا العرف في فن الصرف، ص 21، 22.

<sup>14</sup> وقد استبعدت من هذه الدراسة، اللغة الأمهرية، بعد ما جمعت شواهدا؛ لما وجدته فيها من ظواهر صوتية، وصرفية خاصة، لا تتفق مع أغلب اللغات السامية، ما قد يؤدي إلى دراسة منفصلة.

<sup>15</sup> راجع البيانات في المصادر والمراجع.

ودراسة بعنوان: "من طرق التعامل مع المضعف في العربية واللغات السامية، دراسة تحليلية ومقارنة" لأمّنة الزعبي<sup>16</sup>، تناولت الدراستان التضعيف الأصلي، لا الزائد من حيث الفك والإدغام، والإسناد إلى الضمائر، ونحت الدراستان منحى بعيدا عن منحى هذه الدراسة، وخارج نطاق دراستها. وثمة دراسة قُدِّمَتْ لمؤتمر، لا نصّ على المقارنة في عنوانها، وهي: "التضعيف في البناء الجذري للغة العربية" لمحمد الوادي، ومحمد الراضي<sup>17</sup>، ولكنّ الباحثين أقحما بضع كلمات عبرية، (سبع كلمات مكتوبة بالحروف اللاتينية: ثلاث كلمات منها، لا تضعيف فيها، وثلاث فيها تضعيف تركيبى، وواحدة فقط فيها تضعيف فونيمي)، وبضع كلمات تجرينية (ست كلمات: كلمتان لا تضعيف فيهما، وكلمتان فيهما تضعيف تركيبى، وكلمتان فيهما التضعيف الفونيمي، وكان التمثيل بهما للدلالة على شيء آخر غير التضعيف)<sup>18</sup>، من دون تبرير علمي لهذا التمثيل. وتناولوا التضعيف من دون تحديد الأصلي من الزائد، أو تضعيف الكلمة من تضعيف التركيب، وتكلما عن التضعيف من اليمين إلى اليسار، وشيئا عن المقاطع، وإشارات إلى العروض، ونحت دراستهما منحى، لا علاقة له بهذه الدراسة الحالية. ثم أعاد الباحث الأول وحده، تقديم البحث السابق نفسه - باسمه منفردا - إلى مؤتمر آخر، بعد عامين من نشر الأول، مع تغيير العنوان فقط، إلى "التضعيف في اللغات السامية"<sup>19</sup> بدلا من العنوان الأول: "التضعيف في البناء الجذري للغة العربية"، من دون أي تغيير لمضمون البحث السابق أو لفظه؛ وبناء عليه فليست ثمة دراسة واحدة من الدراسات الأربع أو الثلاث السابقة، لها علاقة من قريب أو بعيد، بموضوع هذه الدراسة. وقد واجهت هذه الدراسة بعض المشكلات أو الصعوبات، من هذه المشكلات اتساع رقعة الدراسة، وعدد اللغات السامية المقارنة واللغات الهند-أوربية المترجم عنها. ومنها أن علماء اللغات السامية، لم ينظروا إلى التضعيف نظرة هذه الدراسة، وليس

<sup>16</sup> راجع البيانات في المصادر والمراجع.

<sup>17</sup> راجع البيانات في المصادر والمراجع.

<sup>18</sup> راجع: الوادي: التضعيف في اللغات السامية، ص 178، 185، 189.

<sup>19</sup> راجع البيانات في المصادر والمراجع.

ثمة مراجع أو دراسات مباشرة تُعين على جمع يسير وواضح لشواهد هذه الدراسة، ما حدا بالباحث إلى الصبر - حلا للمشكلة الأولى - على العمل المتواصل، والمثابرة للإلمام بالمادة العلمية، وحدا به إلى الاستنباط، والتحليل - حلا للمشكلة الثانية - لما ذكره العلماء من أبنية وأوزان متفرقة في ثنايا كتبهم، فكان الاستنباط استنباط الزائد من غيره، والمضعف من غير المضعف - ولاسيما في اللغات السامية التي لا تشتمل على علامة كتابية للتضعيف، ولا نملك لها سمعا من الناطقين الأصليين بها، نحو: الأوجاريتية، والمدعية والسريانية - واستنباط الوسطي من الطرفي، بل والاستهالي كذلك، كما يحدث - على سبيل المثال - في تضعيف فاء الكلمة بعد أداة التعريف، أو بعد همزة الوصل، في بعض الحالات.

ومنهج الدراسة هو المنهج المقارن القائم على الوصف والتحليل لكل لغة من اللغات موضوع الدراسة.

وبناء على ذلك تنقسم الدراسة إلى مقدمة، ومبحثين، وخاتمة. المقدمة: تُعرّف بالموضوع، وأهميته، ودوافعه، وإشكاليته، والصعوبات التي واجهته، ومنهجه، وتقسيمه. والمبحث الأول "أوزان دخلها التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي وشواهدا": وفيه نتبع نماذج التضعيف في كل لغة على حدة، بدءا بالعربية؛ لأنها محور الدراسة، ثم الترتيب من الأكديّة لأنها الأقدم تاريخيا، والانتهاج بالجزعية؛ لأنها الأحدث تاريخيا. والمبحث الثاني: "المقارنة والتعليق"، وفيه مقارنة تفصيلية بين نماذج العربية وأخواتها من اللغات السامية، وطرح للملاحظات والآراء حول موضوع الدراسة، ثم الخاتمة: وتعرض أهم نتائج الدراسة، وتوصياتها.

## 1. أوزان دخلها التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي وشواهدا

### 1.1. العربية

التضعيف الفونيمي قد يكون في العربية بتكرير فونيم الوسط (ما أطلقوا عليه: العين) مع الاتصال، مثال: وزن فَعَل<sup>20</sup>، نحو: قَطَعَ، وحَسَّن، وسلَّم، ومثال: وزن تَفَعَّل<sup>21</sup>،

<sup>20</sup> ورد وزن فَعَل المضعف العين كثيرا في القرآن الكريم، إذ وردت شواهده المختلفة من مائة وسبعين فعلا. راجع: الكوفي:

أبنية الأفعال، دراسة لغوية قرآنية، ص 25.

المزيد بالتاء والتضعيف، وللمزيد في اللغة العربية من الأفعال، خمسة وعشرون بناءً<sup>22</sup>:  
منها ما جمع بين نوعي الزيادة (التضعيف، وزيادة حرف من حروف سألتمونها)،  
نحو: اعلوَّط<sup>23</sup>. وبمراجعة بعض كتب الأبنية، تبين أن أوزاننا ورد فيها التضعيف  
الفونيمي الوسطي، ومنها أبنية أفعال، ك تَفَعَّلَ، نحو: تَعَرَّفَ،<sup>24</sup> والفاعل على مُتَفَعَّلٍ،  
والمفعول على مُتَفَعَّلٍ، وأفَعَّوْلَ، نحو: اعلوَّطَ إذا علا، وأفَعَّيْلَ، نحو: اهْبَيْحَ<sup>25</sup>، وأفَعَّمَلْ،  
نحو: اهرَّمَعِ الدمع إذا سال<sup>26</sup>، وأفَعَّلَ<sup>27</sup>، نحو: اِرْمَلْ<sup>28</sup> اِرْمَالًا<sup>29</sup>. ومنها أبنية أسماء،  
نحو: فِعْيَلَى: (قيل: "لا رَيْدَى في الصدقة" أي لا يُرْدُ على قوم في العام مرتين)<sup>30</sup>،  
وفِعْيَلَاءَ، نحو: خِصِيصَاءَ لِلخَاصَّةِ<sup>31</sup>، وفَعَّوْلَ، نحو: عَكَّوْكَ لِلقصير السمين، ونُقِلَ عن  
الجوهري أن وزنه فَعَّلَعٌ، من عَكَّتِ الناقة: إذا سَمِنَتْ وَعَظَّتْ<sup>32</sup>، فيكون حينئذٍ ثلاثياً<sup>33</sup>،  
وفَعَّوْلَانِ، نحو: عَكَّوْكَانَ لِلْحَادِرِ، أي السمين، وكما قيل في السابق، قيل إن وزنه  
فَعَّلَعَانِ<sup>34</sup>، وفَعَّعَالِ، نحو: بَرَّازَ<sup>35</sup>، وَقَطَّاطَ<sup>36</sup>،<sup>37</sup> وفَعَّعَالِ، نحو: جُدَّادَ<sup>38</sup>، للخيوط المعقدة<sup>39</sup>،

<sup>21</sup> مثال: تَفَضَّلَ يَتَفَضَّلُ، راجع: الجرجاني: كتاب المفتاح في الصرف، ص 44. وورد وزن تَفَعَّلَ المضعف العين في

القرآن الكريم، من ستة وثمانين فعلاً. راجع: الكوفي: أبنية الأفعال، دراسة لغوية قرآنية، ص 28.

<sup>22</sup> راجع: الأستراباذي: شرح شافية ابن الحجاب 67/1.

<sup>23</sup> اعلوَّطتني الرجل: لزمني... وعلوطت الرجل الناقة: ركب عنقها... وهو من باب الافعوال... وعلوطت بغيره اعلوَّطاً إذا تعلق بعنقه وعلاه... والعليط: صفحة العنق من كل شيء. راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ع.ل.ط) 3070/34.

<sup>24</sup> غَبِطَتِ الشاةُ غَبِطًا: جَسَسَتْهَا تَتَعَرَّفُ سِمْنَهَا، راجع: ابن القوطية: كتاب الأفعال، ص 27.

<sup>25</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 336.

<sup>26</sup> السابق، ص 337.

<sup>27</sup> كذا على الأصل، والصواب عندي أنه افتَعَّلَ وأبدلت التاء زايا بالمماثلة التقديمية.

<sup>28</sup> تَرَمَلٌ: تَلَقَّفَ، كَارَمَلٌ، على أَفَعَّلَ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ز.م.ل)، ص 719.

<sup>29</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 338.

<sup>30</sup> السابق، ص 122.

<sup>31</sup> السابق نفسه.

<sup>32</sup> الفارابي: ديوان الأدب 90/2.

<sup>33</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 124.

<sup>34</sup> السابق، ص 125.

<sup>35</sup> البرَّازُ: بائع البز، وحرفته البرازة، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ب.ز.ز) 175/7.

وَفِعَالٌ، نحو: جِنَانٌ<sup>40</sup>، جمع جَانٍ، وَفَعَالَةٌ، نحو: سَبَابَةٌ، لِلإصْبَعِ، وَدَسَّاسَةٌ، لِحِيَّةِ صَمَاءٍ تَتَدَسَّسُ فِي الرَّمْلِ، وَجَرَّارَةٌ، لِلعَقْرَبِ<sup>41</sup>، وَنَسَابَةٌ، وَصَنَارَةٌ<sup>42</sup> لِلرَّجُلِ السَّيِّئِ الخَلْقِ<sup>43</sup>، وَفَعَالَةٌ، نحو: حُرَابَةٌ<sup>44</sup> لِثَقْبِ الوَرِكِ، وَفَعَالَةٌ، نحو: حِنَاءَةٌ اسم رجل، وَدِنَامَةٌ وَدِنَابَةٌ لِلقَصِيرِ.<sup>45</sup> وَمِنْهَا أُبْنِيَةٌ مَصَادِرٌ، نحو: الأَفْعُولُ، نحو: الأَجْلُوذُ<sup>46</sup>،<sup>47</sup> والأَفْعِيَالُ، نحو: الأَهْبِيَاخُ<sup>48</sup>،<sup>49</sup> وَفِعَالٌ، نحو: كِدَابٌ، وَتَعْمَلٌ، نحو: تَرَفُّقٌ، وَتِفْعَالٌ،<sup>50</sup> نحو: تَحِمَالٌ<sup>51</sup>،<sup>52</sup> وَتِفْعَلٌ، نحو: يُوصَى، اسم طائر<sup>53</sup>، وَوَيْرَتًا<sup>54</sup>، لِلحِنَاءِ، وَوَيْرَتًا، وَتِفْعَلٌ، نحو: يَرْتَى، وَوَيْرَتًا،

<sup>36</sup> القَطَّاطُ: الخِرَّاطُ، راجع: المعجم الوسيط، ص 745، والقَطَّاطُ: الخِرَّاطُ الذي يعمل الخُفَّ، راجع: السابق، مادة (ق.ط.ط) 256/6.

<sup>37</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 125.

<sup>38</sup> جُدَادُ الطَّلحِ: صغاره، وكل شيء تعقد بعضه في بعض من الخيوط، وأغصان الشجر، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ج.د.د) 85/4.

<sup>39</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 125.

<sup>40</sup> السابق، ص 126.

<sup>41</sup> السابق، ص 129.

<sup>42</sup> كذا على الأصل، والصواب: رَجُلٌ صِنَارَةٌ وَصَنَارَةٌ: سَيِّئُ الخُلُقِ (الكسر عن ابن الأعرابي، والفتح عن كراع)، راجع: لسان العرب، مادة (ص.ن.ر) 2508/27.

<sup>43</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 239.

<sup>44</sup> حَزَبُ الشَّيْءِ يَحْزِبُهُ حَزْبًا: تَقَبَّه، أَوْ شَقَّه. وَالْحَزْبَةُ: عُرْوَةُ المَرْادَةِ، وَقِيلَ أُنْذِنَهَا، وَالجمعُ حُزْبٌ وَحُزُوبٌ، هَذِهِ عَنِ أَبِي زَيْدٍ، نَادِرَةٌ، وَهِيَ الأَحْزَابُ، وَالحَزَابِيُّ كَالْحَزْبِيِّ. راجع: لسان العرب، مادة (خ.ر.ب) 1121/14.

<sup>45</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 239.

<sup>46</sup> إِجْلُوذٌ اللَّيْلِ: دَهَبٌ ... وَالأَجْلُوذُ وَالأَجْلِيوُذُ: المَصْأَةُ وَالسَّرْعَةُ فِي السَّيْرِ، راجع: لسان العرب، مادة (ج.ل.ذ) 656/8. وراجع: الجرجاني: كتاب المفتاح في الصرف، ص 45، 47.

<sup>47</sup> أضاف محقق الكتاب: اجلوز: اجلواذا، راجع: ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 152، حاشية 7.

<sup>48</sup> الهَبْيَخَى: مَشِيَّةٌ فِي تَبَخُّرٍ وَتَهَادٍ، وَيُقَالُ أَهْبِيَخَتِ (المرأة) فِي مَشِيهَا أَهْبِيَاخًا، وَهِيَ تَهَبِّيخٌ، راجع: لسان العرب، مادة (ه.ب.خ) 4602/51.

<sup>49</sup> أضاف محقق الكتاب: اهبيج: اهبيجا، بالجيم، راجع: ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 152، حاشية 9. والصواب أنها بالخاء، كما ذكرنا في المتن، وراجع الحاشية السابقة.

<sup>50</sup> السابق نفسه.

<sup>51</sup> حَمَلَةٌ الأَمْرُ تَحْمِلُهَا وَحَمَالًا، كَكِدَابٍ، فَتَحْمَلُهُ تَحْمَلًا وَتَحْمَالًا، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ح.م.ل)، ص 405.

<sup>52</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 158.

<sup>53</sup> السابق، ص 154.

ويُفَعَّل، نحو: يُرْنَاء بالمد عن أبي حنيفة، وَيَفَعَّل، نحو: يَرِنَاء بالمد عنه أيضا<sup>55</sup>،  
ويَفْعِل، نحو: تَهَيَّب، اسم طائر، وَتَفَعَّل، نحو: تُبَيَّر، لطائر، وَتَنَوَّط، لطائر أيضا،  
يُدَلِّي خيوطا من شجرة ثم يُفَرِّخ فيها،<sup>56</sup> وقيل: وقعوا في وادي نُضَلِّل، وَتُهَلِّك، إذا وقعوا  
في الضلال والهلاك، وَتَفَعَّل (وسبق في المصادر)، نحو: تَتَّعَّم، اسم متنزه لبعض  
الملوك، وَتَنَوَّط للطائر، وَتَفَعَّل، نحو: تُبَيَّر للطائر لغة، ويقال: وقعوا في وادي تُحَيَّب  
وَتُهَلِّك وَتُضَلِّل معناه الباطل<sup>57</sup>، وَمُفَعَّل، نحو: مُقْتَل بكسر القاف، وَمُفَعَّل، نحو: مُقْتَل  
بضم القاف، وهي لغة لأهل مكة، يقولون: قَتَلُوا يَقْتَلُونَ، أي: اقتتلوا يقتتلون.<sup>58</sup> ومنها  
أوزان الفاعلين والمفعولين، مثل، مُفَعَّل، نحو: مُحَسِّن، وَمُفَعَّل، نحو: مُحَسِّن، وَمُفَعَّوْل،  
نحو: مُجَلَّوْد، وَمُفَعَّوْل، نحو: مُجَلَّوْد، وَمُفَعَّل، نحو: مُهَيَّبِخ،<sup>59</sup> وَمُفَعَّل، نحو: مُهَيَّبِخ،  
وَمُفَعَّل، نحو: مُتَرَفِّق، وَمُفَعَّل<sup>60</sup>، نحو: مُتَرَفِّق، وَفَعَّل (وقيل: فَعَّلُون، نحو عَلِيُّون في  
حال الرفع، وَعَلِيَّين في حال النصب والجر<sup>61</sup>)، وَفَعَّلُون، نحو: قَتَسَرُون<sup>62</sup>، (وقيل وزنه  
فَعَّلُون)<sup>63</sup>، وَفَعَّل، نحو: كَلَاء<sup>64</sup>، وَقَذَاف، وَدَوَّار للبيت الحرام، وَدَرَّاح<sup>65</sup>، وَفَعَّل،  
نحو: كَلَّاب، وَخَطَّاف، وَدُرَّاح، وَدَوَّار للبيت الحرام<sup>66</sup>، وَفَعَّل، نحو: نَزَّال لغة في نَزَّال،

<sup>54</sup> إذا قلت: اليزنأ، بفتح الياء، همزت لا غير، وإذا ضمنت جازَ الهمز وتركه، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، ص 1791.

<sup>55</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 156.

<sup>56</sup> السابق، ص 160.

<sup>57</sup> السابق، ص 161.

<sup>58</sup> السابق، ص 169.

<sup>59</sup> راجع الحاشية 48.

<sup>60</sup> السابق، ص 170.

<sup>61</sup> السابق، ص 175.

<sup>62</sup> تَقَسَّرَ الإنسانُ: شَاخَ، وَتَقَبَّضَ، ... وَتَقَسَّرِيْنُ وَتَقَسَّرُونُ، بالكسر فيهما، كَوْرَةٌ بالشام، ... وذكره الجوهري في (ق.س.ر.) وهما، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ق.ن.س.ر.)، ص 1370-1371.

<sup>63</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 179.

<sup>64</sup> الكَلَاء: مرفأ السفن، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ك.ل.أ) 140/1.

<sup>65</sup> الدَّرَّاح: من اللبن الذي مزج بالماء، راجع: السابق، مادة (ذ.ر.ح) 266/2.

<sup>66</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 179.

وَفِعَّالٌ، نحو: قَتَّاءٌ، وَجِنَاءٌ<sup>67</sup>، وَفُعَّالِيٌّ، نحو: حُوَّارِيٌّ<sup>68</sup>، وَشُقَّارِيٌّ<sup>69</sup> نبت<sup>70</sup>، وَفُعُّلَعْلَانٌ، نحو: كُدُّبُنْبَانٌ<sup>71</sup>، وَفِعْلَانٌ، نحو: صِلْيَانٌ لنبت<sup>72</sup>، وَفُعَّالَانٌ، نحو: فُمَّحَّانٌ، وهو شيء كالزَّيْدِ، وقيل: هو الورس، وقيل: الزعفران، وقيل: الذَّرِيرَةُ، وَجُلَّسَانٌ، وهو نِتَارُ الوَرْدِ. وَفِعَّالَانٌ، نحو: كَوَّفَانٌ، أي: أمر شديد، عن أبي عمرو<sup>73</sup>، وَفِعَّيْلِيٌّ (وسبق في أبنية الأسماء كذلك)، نحو: هَجِيرِيٌّ، اسم للهديان، وَمِكِّيَّةٌ: الأناة، وَهَرِيْمِيٌّ<sup>74</sup>، وَرَبِّيَّةٌ<sup>75</sup>، وَفِعَّيْلَاءٌ (وسبق في أبنية الأسماء كذلك)، نحو: فِخْزِيَاءٌ<sup>76</sup>، وَفِعَّيْلِيٌّ، نحو: خُلَيْطِيٌّ<sup>77</sup>، وَفُعَّيْلَاءٌ<sup>78</sup>، وَفِعَّيْلِيٌّ، نحو: مَوْضِعٌ<sup>79</sup>، وَفُعَّيْلِيٌّ<sup>80</sup> للناطف<sup>81</sup>، وَفِعَّيْلَاءٌ<sup>82</sup>، وَفِعَّيْلَاءٌ<sup>83</sup>، وَفِعَّيْلَاءٌ<sup>84</sup>، وَفِعَّيْلِيٌّ<sup>85</sup>،

<sup>67</sup> السابق، ص 180.

<sup>68</sup> الحُوَّارِيٌّ: الدقيق الأبيض، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ح.و.ر) 300/5.

<sup>69</sup> الشُقَّارِيٌّ: شقائق النعمان، ... كَالشُّقَّارِ وَالشُّقَّرَانِ وَالشُّقَّارِيَّ، وَيُخَفَّفُ، أو نبت آخر أحمر، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ش.ق.ر)، ص 876.

<sup>70</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 181.

<sup>71</sup> كذا على الأصل، وفي القاموس: كُدُّبُنْبٌ، بتضعيف الذال، وَكُدُّبُنْبَانٌ من دون تضعيف، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ك.ذ.ب)، ص 1402، وقيل: أما كُدُّبُنْبٌ خفيف، وَكُدُّبُنْبٌ ثقيل، فهذان بناءان لم يحكما سيويهما، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ك.ذ.ب) 3840/41.

<sup>72</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 186.

<sup>73</sup> السابق، ص 187.

<sup>74</sup> الاسم: الهزيمة والهِرِيْمِيٌّ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ه.ز.م)، ص 1693.

<sup>75</sup> الرَّبِّيَّةُ عن الحاجة: الحبس عنها، كالتربيث، ... والرَّبِّيَّةُ: أمرٌ يحبسك كالرَّبِّيَّةِ، راجع: السابق، مادة (ر.ب.ث)، ص 607.

<sup>76</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 192.

<sup>77</sup> فِخْزِيَاءٌ: التمدح بالخصال والافتخار، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ف.خ.ر) 354/6.

<sup>78</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 193.

<sup>79</sup> الخليطي: الاختلاط في الأمر، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (خ.ل.ط) 162/9.

<sup>80</sup> القُبَّاطُ، وَفُعَّيْبُطٌ وَفُعَّيْبِيٌّ: النَّاطِفُ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ق.ب.ط)، ص 1282.

<sup>81</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 193.

<sup>82</sup> دُخَيْلَاءٌ: النية والمذهب والخذ؛ لأن ذلك كله يداخله، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (د.خ.ل) 255/13.

<sup>83</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 193.

<sup>84</sup> السابق، ص 195.

<sup>85</sup> راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ز.م.ر) 417/5.

وَفَعَلَى، نحو: أُنْبَدَى<sup>86</sup>، اسم طائر، وَسُمِّهَى<sup>87</sup> للباطل، وَبُدِّرَى للمبادرة<sup>88</sup>، وَفِيَعْل، نحو: حَيْقَسُ<sup>89</sup> مُشَدَّد، وهو القصير السمين، وَصِيَّهُمْ<sup>90</sup> للضخم الرافع رأسه<sup>91</sup>، وَفِيَعْلَى، نحو: حَيْقَسَى<sup>92</sup> مُشَدَّد<sup>93</sup>، وَفِيَعْلَاءَ، نحو: حَيْقَسَاءَ<sup>94</sup>،<sup>95</sup> وَفَعَلَى، نحو: نَظَّرَى، وَنَقَّرَى<sup>96</sup>، وَفَعِيلَاءَ، نحو: غَمِيصَاءَ، وَكَمِيهَاءَ، لعبتان للعرب، ويقال: هو عالم بِدُخْيَلَانِك، أي بباطن أمرك<sup>97</sup>، وَفَعَّلَ، نحو: زَوَّنَكَ للقصير<sup>98</sup>، وَفَعَّلَلَة، نحو: هَبَّعَة للمرأة التي لا ترد كَفَّ لأمس<sup>99</sup>، وَفِعْنَال، نحو: جِهَنَام اسم رجل، وَفُعْنَال، نحو: جُهَنَام لغة، وَفِنِعَال، نحو: سِنِمَار اسم رجل، وهو أيضا الهلال، وَفِنَعْل، نحو: صِنْبَر للبرد، وَهِنْبَر للنَّوْر، وَفِنَعْر للضخم، وَشِنَخَف للطويل<sup>100</sup>، وَفُعَالِيْن، نحو: حَوَارِيْنُ اسم موضع، وَفِعِمَال، نحو: طِرْمَاح، أي طَرَحَهُ؛ لأنه من طَرَمَح بناءه إذا طَوَّلَه، وَفَعَمَل، نحو: شَرَمَح للطويل، وَهَرَمَع للخِفة<sup>101</sup>، وَغَمَطَّش للجائر الظالم<sup>102</sup>، وَفَمَعَل، نحو: هَمَلَع للذئب، وهو

<sup>86</sup> اللبيد: اسم طائر، واللبدي القوم يجتمعون، راجع: السابق، مادة (ل.ب.د) 392/4.

<sup>87</sup> الباطل والكذب، راجع: السابق، مادة (س.م.ه) 394/17.

<sup>88</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 196.

<sup>89</sup> كذا على الأصل، وفي اللسان، لا تضعيف فيه، قيل: رَجُلٌ حَيْقَسٌ: مثالُ هَزْبِرٍ، وَحَيْقَسٌ وَحَقَيْسًا، مهموز غير ممدود، مثلُ حَقَيْتًا على فَعِيلٍ: قصيرٌ سمينٌ، وقيل: لثيمُ الخَلْقَةِ قصيرٌ ضخمٌ لا خيرَ عنده، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ح.ف.س) 927/12.

<sup>90</sup> الصِيَّهُمْ: الجمل الضخم، والصِيَّهُم الذي يرفع رأسه، راجع: السابق، مادة (ص.ه.م) 242/15.

<sup>91</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 196.

<sup>92</sup> راجع الحاشية 89.

<sup>93</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 197.

<sup>94</sup> راجع الحاشية 89.

<sup>95</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 197.

<sup>96</sup> أي على الرجال الذين يرضون بالنظر، لا على النساء اللواتي يُنْقَرْنَ عن الخبر، راجع: السابق، ص 198.

<sup>97</sup> السابق نفسه.

<sup>98</sup> السابق، ص 204.

<sup>99</sup> السابق، ص 246.

<sup>100</sup> السابق، ص 204.

<sup>101</sup> السابق، ص 208.

<sup>102</sup> السابق، ص 227.

أيضا السريع الخفيف من كل شيء<sup>103</sup>، وقيل وزنه فَعَلَلْ، اللام المشددة زائدة، مشتق من همع أي سال، والأول مشتق من ناقة هُلُوعٍ أي سريعة<sup>104</sup>، وَعَمَلَجَ للطويل العُنُق،<sup>105</sup> وَفَمَعِلَ، نحو: هُمَمَعِ لَجَنَى التَّنُصُبِ، وَرُمَلِقِ للذي يقضي شهوته قبل أن تقضي المرأة<sup>106</sup>، وَفَعِيلَ نحو: دَرِيءِ، حُكِي: كوكب دَرِيءِ<sup>107</sup> من درأته،<sup>108</sup> وَفَعِيلَ، نحو: بَطِيخٍ، وَسِكِينٍ، وَدَرِيحٍ<sup>109</sup>، وَفَعِيلَ، نحو: مُرِيْقِ للْعُصْفُرِ، وكوكب دُرِيءِ، وقيل وزن دُرِيءِ فُعُولٌ؛ استنتقل الضم فُرْدٌ إلى الكسر، وليس في الكلام فَعِيلٌ ولا فَعِيلٌ<sup>110</sup>، أما فَعِيلٌ، فنحو: فُبَيْطٌ<sup>111</sup>، وَعُلَيْقٌ<sup>112</sup>،<sup>113</sup> وَفَعِيلٌ، نحو: الحَيْهَلُ<sup>114</sup> شجر، الواحدة حَيْهَلَةٌ<sup>115</sup> وهو الهَرَمُ<sup>116</sup>، وعلى فَعِيلٌ، نحو: حَيْهَلٌ<sup>117</sup> لغة<sup>118</sup>، وَفَعِيلَةٌ، نحو: هَبَيْحَةٌ للموضع<sup>119</sup>،

<sup>103</sup> السابق، ص 208.

<sup>104</sup> السابق، ص 215.

<sup>105</sup> السابق، ص 227.

<sup>106</sup> السابق، ص 209.

<sup>107</sup> كوكب دَرِيءِ، كَسِكِينٍ، وَيُضَمُّ، وليس فَعِيلٌ سواه وَمُرِيْقٍ: متوقِّدٌ متألِّقٌ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (د.ر.أ.)، ص 532.

<sup>108</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 213.

<sup>109</sup> الدُرَّاحُ، كَرْنَارٌ وَفُدُوسٌ وَسِكِينٌ وَسَفُودٌ وَصُبُورٌ وَغَرَابٌ وَسُكَّرٌ وَكَنْيَسَةٌ... دويبة حمراء منقطة بسوادٍ، تَطِيرُ وهي من السموم، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ذ.ر.ح.)، ص 587-588. وما يعنينا في هذا الموضع أنها كِسْكِينٌ.

<sup>110</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 213.

<sup>111</sup> راجع الحاشية 80.

<sup>112</sup> العُلَيْقُ: نبتٌ يتعلَّقُ بالشجرِ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ع.ل.ق.)، ص 1133-1134.

<sup>113</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 213.

<sup>114</sup> الحَيْهَلُ، كحَيْذِرٍ، والحَيْهَلُ، مشددة، وقد تُكسَّرُ الياءُ: شجرةٌ قصيرةٌ من دِقِّ الحَمْضِ، لا ورق لها، واحدها بهاءٍ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ح.ي.ه.ل.)، ص 430.

<sup>115</sup> راجع الحاشية 114.

<sup>116</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 215.

<sup>117</sup> راجع الحاشية 114.

<sup>118</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 216.

<sup>119</sup> السابق، ص 247.

وَفِعَيْلَةٌ، نحو: عَرَيْسَةٌ<sup>120</sup> الأسد، وَفِعَيْلَةٌ، نحو: زُمَيْلَةٌ للضعيف الجبان<sup>121</sup>، وقيل: ولا نعلم في الكلام فِعُولٌ ولا فُعُولٌ<sup>122</sup>، أما وزن فِعُولٌ، فنحو: عَجُولٌ<sup>123</sup>، وَسَنُورٌ<sup>124</sup>، وَعِلْوُضٌ<sup>125</sup>، وَعِلْوُشٌ<sup>126</sup>، وَقِلُّوبٌ<sup>127</sup>، للذئب، وَعِلْوُصٌ<sup>128</sup>، وَعِلْوُزٌ<sup>129</sup> للنبش، وَسِنُوتٌ<sup>130</sup>،<sup>131</sup> وَقُوعُولٌ، نحو: كَلُوبٌ<sup>132</sup>، وَسِنُوتٌ للكُمُون، وقيل: هو العسل، وَدُرُوحٌ<sup>133</sup>، وَفُعُولٌ، نحو: سُبُوحٌ، وَقُدُوسٌ، وَدُرُوحٌ<sup>134</sup>،<sup>135</sup> وَفُعُولَةٌ، نحو: ذُرِّيَّةٌ، وَسُرِّيَّةٌ<sup>136</sup>، وقد اختلفت في وزنها، فقيل: ذُرِّيَّةٌ (فُعُولَةٌ) من ذَرَأَ اللهُ الخلق، ثم أبدلت همزتها ياء كما أبدلت همزة النبي، وقيل: وزنها (فُعُولَةٌ) ذُرُورَةٌ، ثم أبدلوا من الراء الأخيرة ياء لكثرة التضعيف فصارت ذُرِّيَّةٌ، ثم أدغمت الواو في الياء. وقيل وزن (فُعَلِيَّةٌ)،

<sup>120</sup> العَرَيْسُ كسكيت، وبهاء: مأوى الأسد. راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ع.ر.س)، ص 1072.

<sup>121</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 247.

<sup>122</sup> السابق، ص 218، وراجع: سيبويه: "الكتاب" 274/4.

<sup>123</sup> العَجَلُ محركة: الطين أو الحماة، وبالكسر: ولَدُ البقرة كالعَجُول، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ع.ج.ل)، ص 1056.

<sup>124</sup> السِنُورُ: حيوانٌ أليفٌ من الفصيلة السنورية ورتبة اللواحم، من خير مأكله الفأر، ومنه أهليٌّ وبريٌّ. وهي سَنُورَةٌ. وقفارة العُنُقِ. وأصل الذئب. راجع: المعجم الوسيط، ص 454.

<sup>125</sup> العِلْوُضُ: ابنُ آوى، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ع.ل.ض)، ص 1131.

<sup>126</sup> العِلْوُشُ، كسِنُورٍ: ابنُ آوى، والذئب، ودويبةٌ، وضربٌ من السباع، والخفيفُ الحريصُ، مشتقٌ من الغلش، وليس في كلامهم شيئٌ بعد لامٍ غيرها وللشِّ واللشَّلشلة والشلاش، راجع: السابق، مادة (ع.ل.ش)، ص 1131.

<sup>127</sup> القَلِيْبُ، كسكيتٍ وتثويرٍ وسِنُورٍ...: الذئب، راجع: السابق، مادة (ق.ل.ب)، ص 1354.

<sup>128</sup> العِلْوُصُ، كسِنُورٍ: التَّخَمَةُ، ووجعُ البطن، راجع: السابق، مادة (ع.ل.ص)، ص 1131.

<sup>129</sup> العِلْوُزُ، كسِنُورٍ: وجعُ البطن، والجنون، وغير ذلك، راجع: السابق، مادة (ع.ل.ز)، ص 1131.

<sup>130</sup> السَّنُوتُ، كتنويرٍ وسِنُورٍ: الزُّبْدُ، والجُبْنُ، والعسلُ، ... والكُمُونُ، وغير ذلك، راجع: السابق، مادة (س.ن.ت)، ص 809.

<sup>131</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 218.

<sup>132</sup> الكَلُوبُ: المِهْمَارُ، كالكَلَابِ، بالضم، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ك.ل.ب)، ص 1428.

<sup>133</sup> راجع الحاشية 109.

<sup>134</sup> راجع الحاشية 109.

<sup>135</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 219.

<sup>136</sup> السَّرِّيَّةُ بالضم: الأمة التي يؤتتها بيتا، منسوبة إلى السرِّ بالكسر للجماع، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (س.ر.ر)، ص 763.

نحو: أُثْفِيَّة<sup>137</sup> من الدَّر، ... وقيل: وزنها (فُعَيْلَة) من نَزَّهَم اللهُ أي نشرهم<sup>138</sup>، وفُعُولَة، نحو: سُرِّيَّة من السرور، إلا أنهم أبدلوا من الراء الأخيرة ياء للتضعيف، ثم أَدغَمُوا، وقيل: وزنها (فُعَيْلَة) نحو: مُرِّيَّة<sup>139</sup>،<sup>140</sup> وفُعُولَة، نحو: بُلُوقَة<sup>141</sup> للمؤمأة<sup>142</sup>،<sup>143</sup> وفَعَّل، نحو: عَثَّر<sup>144</sup> اسم موضع<sup>145</sup>، وفَعَّل،<sup>146</sup> نحو: أَيْل للوعل، والجمع إَيْل بكسر الهمزة عند محمد بن حبيب،<sup>147</sup> وطابَتْ رِيحُهُ فَهَوَ رِيحٌ<sup>148</sup>، وفَعَّل، نحو: قَنَّب<sup>149</sup>، وإَيْل للوعل، وَقَنَّفَ لَطِينِ القَاعِ إِذَا تَشَقَّقَ (عَنْ ابْنِ قَتَيْبَةَ)، وَجَمَّصَ<sup>150</sup>،<sup>151</sup> وفَعَّل، نحو:

<sup>137</sup> وردت كلمة "أُثْفِيَّة" في المعجم الوجيز، من دون التشديد "أُثْفِيَّة" (الوجيز، ص)، وقد خطأ بعض الباحثين ذلك، راجع: البلداوي: أبنية الأسماء في المعجم الوجيز، ص 65.

أبنية الأسماء في المعجم الوجيز | مجلد 1 | صفحة 70 | المصادر والمراجع | كتب اللغة | جامع الكتب الإسلام (ketabonline.com)

<sup>138</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 248.

<sup>139</sup> المَرِيْقُ، كَثْبِيْبُ: العُصْفُرُ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (م.ر.ق)، ص 1526. وزاد المحقق: هكذا في سائر النسخ وهو غلط؛ لأنه سبق له في (درأ) أنه ليس في الكلام فعيل بضم فكسر مع تشديد إلا (درئ ومريق) هذا، ففيه مخالفة ظاهرة، وأما الصاعاني فإنه ضبطه بضم فكسر، وزاد فقال: وبعضهم يكسر الميم فالصواب إذا ضبطه بضم فكسر. راجع: السابق نفسه، الحاشية 3.

<sup>140</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 248.

<sup>141</sup> البُلُوقَةُ: أَمْقَارَةٌ، والأَرْضُ المَسْتَوِيَةُ اللِّيْنَةُ، أو التي لا تُتْبِتُ البِتَّةَ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ب.ل.ق)، ص 158.

<sup>142</sup> المؤمأة: المَوْمَاءُ: الفلاة، راجع: السابق، مادة (م.و.و)، ص 1566.

<sup>143</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 249.

<sup>144</sup> قال زهير:

لَيْتُ بَعَثَرٌ يَضْطَاذُ الرِّجَالَ إِذَا مَا كَذَّبَ اللَّيْثُ عَنْ أَقْرَانِهِ صَدَقًا

راجع: ديوان زهير بن أبي سلمى، ص 77.

<sup>145</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 221.

<sup>146</sup> يظهر التضعيف في بعض الكلمات، لكنه لا يظهر في الميزان الصرفي، فعلى سبيل المثال: سَيِّدٌ، أصلها سَيُّوْدٌ؛ ولذلك فوزنها "فَيْعِل"، راجع: قباوة: تصريف الأسماء والأفعال، ص 21.

<sup>147</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 221.

<sup>148</sup> ابن القوطية: كتاب الأفعال، ص 104.

<sup>149</sup> القَنْبُ: نَوْعٌ مِنَ الكَثَّانِ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ق.ن.ب)، ص 1367.

<sup>150</sup> الجَمَّصُ: (مَوْضِعٌ)، دَارُ الجَمَّصِ بِمِصْرَ، راجع: السابق، مادة (ح.م.ص)، ص 403.

<sup>151</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 222.

سُلْمٌ، وَعُغْلَفٌ لثَمْرُ الطَّلْحِ، وَجُمَلٌ لِلْحَبْلِ الْغَلِيظِ، قرأ بعض القراء: "وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجُمَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ"<sup>152</sup>، وَطُبَّخٌ، وَهَمَّ الْمَلَانِكَةُ الْمُوَكَّلُونَ بِالْعَذَابِ، وَأَيْلٌ لِلْوَعْلِ، وَدُرَّحٌ<sup>153</sup>،<sup>154</sup> وَتُبَّعٌ لِلظَّلِّ.<sup>155</sup> وَفَعَّلٌ، نحو: حِمَّصٌ<sup>156</sup>، وَشَمَّرٌ لِلنَّاقَةِ السَّرِيعَةِ، وَجَلَّقَ اسْمَ بَلَدٍ بِالشَّامِ، وَحَلَزَ لِلْقَصِيرِ، وَهُوَ أَيْضًا ضَرْبٌ مِنَ النَّبَاتِ.<sup>157</sup> وَفَعَّلٌ، نحو: عَلَّكَدٌ لِلْبَعِيرِ الْغَلِيظِ الشَّدِيدِ الْعِنَقِ<sup>158</sup>، وَفَعَّلٌ، نحو: شَمَّخَرٌ وَصَمَّخَرٌ لِلرَّجْلِ الَّذِي فِيهِ كَيْزٌ، وَهُوَ أَيْضًا الْفَحْلُ الْجَسِيمُ. وَفَعَّلٌ، نحو: هَمَّرَشٌ لِلْعَجُوزِ الْكَبِيرَةِ.<sup>159</sup> وَفَعَّلٌ، نحو: هَمَّرَشٌ لُغَةً<sup>160</sup>، وَصِنْبَرٌ<sup>161</sup>،<sup>162</sup> وَفَعَّلٌ، نحو: دُرَّخَرٌ<sup>163</sup>، وَكُدَّبَذَبٌ، وَفُعَّلٌ، نحو: كُدَّبَذَبٌ، وَفُعَّلٌ، نحو: كُدَّبَذَبٌ<sup>164</sup>،<sup>165</sup> وَفَعَّلٌ، نحو: قَلَسَسٌ<sup>166</sup> لِلْبَحْرِ، وَاللَّامُ زَائِدَةٌ.<sup>167</sup> وَتَفَعَّلَةٌ، نحو: تَفَعَّلَةٌ<sup>168</sup> وَتَفَعَّلَةٌ<sup>169</sup> وَتَفَعَّلَةٌ<sup>170</sup> لِلْكَثِيرِ الْكَلَامِ،<sup>171</sup> وَتَفَعَّلَةٌ، نحو: نَاقَةٌ مَحَقَّلَةٌ لِلَّتِي

<sup>152</sup> (الأعراف/40).

<sup>153</sup> راجع الحاشية 109.

<sup>154</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 222.

<sup>155</sup> السابق، ص 223.

<sup>156</sup> راجع الحاشية 150.

<sup>157</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 296.

<sup>158</sup> السابق، ص 297.

<sup>159</sup> فَعَّلٌ عَلَى الْأَصْلِ، وَالصَّوَابُ فَعَّلٌ بفتح الفاء. راجع: السابق، ص 296.

<sup>160</sup> السابق، ص 297.

<sup>161</sup> صِنْبَرٌ، بِكسر النون المشددة وفتحها: باردة وحارة، ضدَّ. وَالصِّنْبَرُ: الرِّيحُ الباردة، وَغير ذلك، راجع: الفيروزآبادي:

القاموس المحيط، مادة (ص.ن.ب.ر.)، ص 949.

<sup>162</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 298.

<sup>163</sup> الدُرَّخَرُ، وَتَفَعَّلَ الرِّاءَانِ، وَقَدْ يُشَدُّ ثَانِيَةً: دَوْبِيَّةٌ حَمْرَاءُ مُنْقَطَةٌ بِسَوَادٍ، تُطَيَّرُ وَهِيَ مِنَ السُّمُومِ، راجع: الفيروزآبادي:

القاموس المحيط، مادة (ذ.ر.ح.)، ص 588.

<sup>164</sup> راجع الحاشية 71.

<sup>165</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 226.

<sup>166</sup> لم أجد الكلمة في القاموس المحيط، ولا في اللسان، وفيه: بَحْرٌ قَلَّاسٌ أَي يُغْدَفُ بِالرَّيْدِ، راجع: ابن منظور: لسان

العرب، مادة (ق.ل.س) 3721/41.

<sup>167</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 228.

<sup>168</sup> كَذَا عَلَى الْأَصْلِ، وَفِي اللِّسَانِ: رَجُلٌ تَقَامٌ وَتَقَامَةٌ: كَبِيرُ اللِّقْمِ، وَفِي الْمُحْكَمِ: عَظِيمُ اللِّقْمِ، راجع: ابن منظور: لسان

العرب، مادة (ل.ق.م) 4063/45. أَمَّا صَاحِبُ القَامُوسِ، فَنَكَرَ: تَقَامٌ وَتَقَامَةٌ، وَتَشَدُّ قَافَهُمَا، أَي: عَظِيمُ اللِّقْمِ، راجع:

لم تحلب أياما ليجمع اللبن في ضرعها للبيع، وقد نهي عنه، ونحو: مُعْرَبَةٌ<sup>172</sup>، في قولهم: هل عندكم من مُعْرَبَةِ خَيْرٍ؟<sup>173</sup>،  
وَمُفْعَلَةٌ، نحو: مُدْرَسَةٌ، وَفِعْلَةٌ، نحو: دِنْبَةٌ، وَدِنْمَةٌ للقصور، وَفِعْلَةٌ، نحو: قُبْرَةٌ لطائر<sup>174</sup>،  
وَفِعْلَةٌ، نحو: زِمْرَدَةٌ<sup>175</sup> للمذكر من النِّسَاءِ<sup>176</sup>، وَفِعْلَةٌ، نحو: زَمْرَدَةٌ<sup>177</sup>،<sup>178</sup> وَفِعْلٌ،  
نحو: جُلْنَارٌ<sup>179</sup>،<sup>180</sup> وَفِعْلِيَّةٌ، نحو: دَوِيَّةٌ للفلاة، وعليك بالسَّكِينَةِ والوقار عن أبي زيد،  
وَفِعْلِيَّةٌ، نحو: عَلِيَّةٌ<sup>181</sup>،<sup>182</sup> وَفِعْلِيَّةٌ، نحو: صُلْبِيَّةٌ لحجارة المِسْنِ<sup>183</sup>، وَفِعْلِيَّةٌ، نحو:  
قَبْسِيَّةٌ، وَعَيْنِيَّةٌ<sup>184</sup>،<sup>185</sup> وَفِعْلَةٌ، نحو: سِنْوَرَةٌ<sup>186</sup>، وَفِعْلَةٌ، نحو: حَيْفَسَةٌ، وَحَيْفَسَةٌ

الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ل.ق.م)، ص 1483. وهذا يبينه على أن احتمال عدم ذكر المعاجم لبعض الكلمات الصحيحة المستعملة؛ وادّ، وقد يذكر معجم أصغر حجما، مثل القاموس، بعض الكلمات التي لم يذكرها معجم أكبر حجما، مثل اللسان.

- <sup>169</sup> تِلْعَابٌ تِلْعَابَةٌ: كثير اللعب، راجع: السابق، مادة (ل.ع.ب)، ص 1474.  
<sup>170</sup> التَّلْقَاغُ والتَّلْقَاغَةُ: الكثير الكلام، راجع: السابق، مادة (ل.ق.ع)، ص 1482.  
<sup>171</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 235.  
<sup>172</sup> كذا على الأصل، وفي القاموس: مُعْرَبٌ ومُعْرَبَةٌ: طائر معروف الاسم لا الجسم، أو طائرٌ عظيمٌ يُبعَدُ في طيرانه، أو غير ذلك، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (غ.ر.ب)، ص 1179.  
<sup>173</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 238.  
<sup>174</sup> السابق، ص 252.  
<sup>175</sup> لم أجد الكلمة في اللسان، ولا في القاموس المحيط.  
<sup>176</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 298.  
<sup>177</sup> لم أجد الكلمة في اللسان، ولا في القاموس المحيط.  
<sup>178</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 314.  
<sup>179</sup> الجُلْنَارُ: زهر الرُّمَّانِ، مُعْرَبٌ كلنار، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ج.ل.ن.ر)، ص 289.  
<sup>180</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 298.  
<sup>181</sup> العُلْيَةُ، بالضم والكسر: الغُرْفَةُ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ع.ل.و)، ص 1139.  
<sup>182</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 252.  
<sup>183</sup> السابق، ص 253.  
<sup>184</sup> كذا على الأصل، وفي القاموس: العَيْنِيُّ: من لا يأتي النساء عجزا، أو لا يريدهنَّ، والاسم: العنانة، والتعنيُّ، والعيننة، بالكسر وتشدد، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ع.ن.ن)، ص 1154.  
<sup>185</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 255.  
<sup>186</sup> راجع الحاشية 124.

بالتخفيف أيضا للقصورة<sup>187</sup>، وَفِعْلَةٌ، نحو: حِلْزَةٌ<sup>188</sup>، وَفُعْلَةٌ، نحو: كُدْبَذْبَةٌ، وَفَمْعَلَةٌ، نحو: هَمْرَجَةٌ، وهي الفتنة والاختلاط<sup>189</sup>، وَفُعْلَى، نحو: كُمْتَرَى<sup>190</sup>، وَفَعَّلَ، نحو: زَوَّنَكَ للقصور،<sup>191</sup> وَفُعْلِيلَ، نحو: فُنْبِيْطَ لِبَقْلَ<sup>192</sup>، وَفَعْلُولَ، نحو: حَنْبُوسَ لِلحجرِ الفَدَّاحِ<sup>193</sup>، وَفُعْلَاءَ، نحو: كُمْتَرَاهُ<sup>194</sup>. ومنها أبنية مصادر الثلاثي، نحو: فَعَّلَ، نحو كَذَبَ كِذَابًا، وَفُعْلِيْ، نحو: وَقَفَ وَقْفِيْ، إذا خدَم البيعة<sup>195</sup>، وَفَعْلِيْ، نحو: مَكَثَ مَكِيْثِيْ<sup>196</sup>، وَفَعْلِيَاءَ، نحو: مَكَثَ مَكِيْثَاءَ، وَفَعْلِيَّةَ، نحو: عَنَّ عِنِّيْنَةَ، وَقَسَّ قَسِيْسَةً، وَطُرِقَ طَرِيْقَةً، ضَعَفَ وَاسْتَرَخَى، وَفَعْلِيَّةَ، نحو: عَنَّ عِنِّيْنَةَ مِنَ العَيْنِ<sup>197</sup>، وَفِعْلَةٌ، نحو: إِمْرَةٌ مِنْ أَمْرٍ مَالَهُ<sup>198</sup> أَمْرًا، وَإِمْرَةٌ إِذَا كُنْتُ<sup>199</sup>. ومنها أبنية مصادر الثلاثي المزيد، فمن مصادر فَعَّلَ: فَعَّلَ، ومصدر نُفْعِلَ، وَنُفَعِّلَ، وَتَفَعَّلَ، وَتَفَعَّلَ: تَفَعَّلَ، وربما جاء على تَفَعَّلَ<sup>200</sup>، ومن مصادر أَفْعَوْلَ: أَفْعَوْلَ، كالأجلوآذ، ومصدر أَفْعَيْلَ: أَفْعَيْلَ كالأهبيآخ، وهو التبختر، ومصدر أَفْعَمَلَ: أَفْعَمَلَ كالأهرمآع، وهو الانهَمَال<sup>201</sup>.

<sup>187</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 256.

<sup>188</sup> حلز الأديم أو العود: قَشْرُهُمَا، ... والحارث بن جِلْزَةَ، شاعرٌ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، مادة (ح.ل.ز)، ص 392.

<sup>189</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 258.

<sup>190</sup> السابق، ص 304.

<sup>191</sup> السابق، ص 306.

<sup>192</sup> السابق، ص 307.

<sup>193</sup> السابق، ص 310.

<sup>194</sup> السابق، ص 311.

<sup>195</sup> السابق، ص 371.

<sup>196</sup> السابق، ص 373.

<sup>197</sup> السابق، ص 374.

<sup>198</sup> جاء على الأصل: إِمْرَةٌ مِنْ أَمْرٍ مَالَهُ أَمْرًا، وَإِمْرَةٌ إِذَا كُنْتُ، راجع السابق نفسه، وهذا خطأ، والصواب ما ذكرناه في

المتن. وراجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، ص 71.

<sup>199</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 374.

<sup>200</sup> السابق، ص 378.

<sup>201</sup> السابق، ص 379.

## 2.1. الأكدية

يختلف النظام الفعلي في الأكدية عن العربية اختلافا واضحا، ما يستدعي دراسة خاصة، لكن ما يعنينا في هذه الدراسة، من الأفعال التي دخلها التضعيف الفونيمي، هو الفعل الماضي القياسي فقط، المسند إلى ضمير الغائب - المقابل للمصطلح الألماني Präteritum - دون غيره من الصيغ. ففي الأكدية خمسة أوزان يظهر فيها التضعيف الفونيمي الوسطي، في صيغة الماضي، هي: الوزن المزيد بالتاء والنون، والوزن المضعف، والمضعف التائي، والمضعف التائي النوني، والمضعف الشيني. والتضعيف في الوزن الأول منها تضعيف غير أصلي، حدث بالمماثلة الصوتية بإبدال صوت النون صوتا مماثلا لعين الفعل، نحو: imtaḥḥaṣ أصلها imtanḥaṣ من الفعل maḥāṣum ضرب؛<sup>202</sup> وهذا النمط تنبهه الدراسة على أنه لا تضعيف فيه على الأصل، وأن تضعيفه طارئ، أما الأربعة الأخرى، فتضعيفها أصلي. فالوزن المضعف: uparris، نحو: uša''il سأل، أو ساءل،<sup>203</sup> والمضعف التائي uptarris، نحو: ūteppiš، وفي الأشورية: ūtappiṣ، من epēšum فعل/عمل.<sup>204</sup> والمضعف التائي النوني uptarris، نحو: ūtaḥḥiz، من aḥāzum أخذ.<sup>205</sup> والمضعف الشيني ušparris، نحو: ušpazzer أنقذ/أخفى/اختبأ.<sup>206</sup> أما التضعيف في الأسماء ففي وزن parras، أو في وزن perres، نحو: arrabum نؤوم الضحى. ويدل التضعيف على عادات، أو صفات أعلى (تصعيدية/تفضيلية) من أفعال حقيقية، نحو: allakum معتاد المشي، وeppešu ناشط/ذكي، وšemmû مصغٍ دائما. qattanum ضيق جدا، وseḥḥerum صغير جدا، وarrakum طويل جدا، وdaqqaqu دقيق جدا/ضئيل جدا<sup>207</sup>، وqarrad قوي جدا.<sup>208</sup> ويكون التضعيف الفونيمي في الأكدية في وزن parris، أو في وزن perris، نحو: ēkkimu مزيح/مُبْعِد/مُزِيل دائما، و[الأسماء] من

<sup>202</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 148.

<sup>203</sup> Ebenda, S. 158.

<sup>204</sup> Ebenda, S. 156.

<sup>205</sup> Ebenda, S. 152, 153.

<sup>206</sup> Ebenda, S. 81.

<sup>207</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 75.

<sup>208</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

الأفعال مضمومة العين، نحو: nassiqu دقيق الاختيار<sup>209</sup>، و dabbium قاذف/متهم بالباطل.<sup>210</sup> ويصاغ بالتضعيف اسم الفاعل الاسمي من الوزن الأول، نحو: zammerum مغنٍ، و zabbilum حَمَل (في البابلية المبكرة فقط). كما تصاغ بالتضعيف صفات العادات من الأفعال مكسورة العين، نحو: gammilum حليم/رفيق/رحيم دائماً، و šaggišum قاتل دائماً. ويكون التضعيف الفونيمي في الأكديّة كذلك في وزن parrus (وفي البابلية والآشورية: perrus/parrus)، مثل<sup>211</sup>: المصدر من الوزن المضعف، نحو: lummudum تدريس.<sup>212</sup> كما يصاغ بالتضعيف الصفات الفعلية من الوزن المضعف، غالباً ما يقابلها - من الصفات البسيطة - المعاني التصعيدية (التفضيلية)، نحو: šubburum مُحَطَّم/مُكسَّر تماماً، و nussuqu منتقى/مختار/ممتاز جداً، و uhhuzum مُحاط/مُسَوَّر، و dunnunum مُقَوَّى/مُحَصَّن، و kurrûm قصير جداً، و kunnûm مصون<sup>213</sup>، و burrumum ملون/مُزركش بشدة.<sup>214</sup> ويكون التضعيف في هذا الوزن للإشارة إلى الحالات المرضية والعيوب الخلقية، نحو: kubburum بدين جداً، و kuššudu كسيح/أكسح، و sukkukum و tummumum أصم. ويكون دلالة على الأرقام، نحو: šullušu ثلاث مرات. ويكون التضعيف الفونيمي الوسطي في الأكديّة في وزن parrās، أو في وزن perrēs، وذلك للتحويل الاسمي من وزن، يشير قبل كل شيء إلى المهنة (أو الحرف)، نحو: šarrāqu لص،<sup>215</sup> و gallābum حلاق، و errēšum فلاح، و dajjālu جاسوس، و mahḥûm نبي (في الآشورية القديمة mahḥā'um، وفي البابلية القديمة لهجة ماري

<sup>209</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>210</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>211</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>212</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>213</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>214</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>215</sup> أدخل "فون زودن" اللصوصية والجاسوسية والسحر، في المهنة والحرف، وهذا مقبول من حيث إنها تعد جزئاً غير شريفة.

kaššāpum و kaššaptum ساحرة، و dajjānum (moḥḥûm)،<sup>216</sup> قاضي.<sup>217</sup>

وثمة أمثلة ينقلب فيها أحد الضعفين نونا [على سبيل المخالفة الصوتية [Dissimilation]، نحو: nanzāzu > [nazzāzu] رجل الحاشية/القصر. كما يأتي هذا الوزن (أي parrās) بدلا من وزن parras من الجذور الجوفاء فقط، نحو: kajjānum ثابت/دائم/مستمر، و tājjarum رحيم/رءوف. كما يزداد التضعيف في الأكدية في وزن parrīs، نحو: ḥaššīnum بلطة/فأس (الأقدم ḥaššinnu)، و nabbillu سلب/نهب.

كما يأتي التضعيف في وزن parrūs بدلا من وزن parrās، نحو: šakkūru سكير<sup>218</sup>، أو "سكران" كما ترجمها أونجناد.<sup>219</sup> ويأتي التضعيف في وزن pirrūs، نحو: biššūru عورة، و qittūru ضفدع كبير. وتصاغ أسماء المحسوسات من الأفعال بهذا الوزن، نحو: sikkūrum مزلاج، و miḥḥūrum هبة/قربان (في البابلية المتأخرة maḥḥūru). كما جاء التضعيف في وزن purrēs (في الأشورية parrās)، نحو: unnēnum توسل/تضرع (في الأشورية unnānum). وقد يكون التضعيف في وزن pirrās للإشارة إلى الأمراض<sup>220</sup>، نحو: šinnāḥ tīri مرض الأمعاء.<sup>221</sup> ويكون التضعيف الفونيمي الوسطي مع زيادة صائت الفتح الطويل (ألف المد)، وصائت الكسر الطويل (ياء المد)، في وزن parrāsī، أو في وزن parrassī المضعف اللام، أولا: في بعض صفات العادات، نحو: nakkāpûm ناطح، و edde(š)šû متجدد. ثانيا: في الأسماء، نحو: nammaššû حشرة/صغير الحيوان/دَوَّار.<sup>222</sup>

<sup>216</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>217</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>218</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>219</sup>، راجع في ذلك: Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 43.

<sup>220</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 77.

<sup>221</sup> Von Soden: Akkadisches Handwörterbuch, B. II, S. 1103.

<sup>222</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S.84.

ويكون التضعيف مع زيادة التاء وياء المد في وزن parrastī، نحو: nammaštūm حشرة/صغير الحيوان/دَوَّار (استعمال متأخر في البابلية القديمة).<sup>223</sup> ويكون مع ياء المد في وزن parrusī، وذلك في الصفات الدالة على العادات السيئة، لكن لم يرد المذكر من هذا الوزن، أما المؤنث منه، فنحو: šajjudītu أسر/جذاب/أخاذ للنفوس، وšabbutītu قاطع بشكل دائم/قاطف/جانٍ، وšahḥutītu متصيد/صائد/طارد بشكل دائم. ويزاد تضعيف العين مع ياء المد والتاء في الآخر (دون تاء التأنيث) في وزن parrusīt، نحو: balluṣītu جاحظ العينين/لا جنسي.<sup>224</sup>

### 3.1. الأوجاريتية

يدخل التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي الفعل الأوجاريتي في الوزن المضعف، نحو: وزن yuqattil (الأكثر استعمالاً)، وyaqattil (الأقل استعمالاً)، نحو: yiwappit المتحول إلى yiyappit يُجَقِّف/يبيس<sup>225</sup>، وmalli' ملأ.<sup>226</sup> ويكون التضعيف في الوزن المضعف المبني للمجهول – أو المطاوع – نحو: وزن yuqattal (الأكثر استعمالاً)، ووزن yaquttal (الأقل استعمالاً)، نحو: tuqaddamu يُضَحَّى ب/يُقَرَّبُ قربان.<sup>227</sup> ويكون التضعيف في الفعل المضعف التائي، نحو: yišta' al(u) يتساءل،<sup>228</sup> ونحو: takammasa سجد/انبطح.<sup>229</sup> ويدخل التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي في الأوجاريتية في الأسماء، في وزن qattal، نحو: 'ayyal' أَيْل، وhawway مُخَيِّم.<sup>230</sup> وفي وزن qattil، نحو: 'awwir أعمى.<sup>231</sup> وفي وزن quttal، ويستخدم هذا الوزن قبل أي شيء، في بناء

<sup>223</sup> Ebenda.

<sup>224</sup> Ebenda, S.84, 85.

<sup>225</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S.545.

<sup>226</sup> Segert: A Basic Grammar of the Ugaritic Language, p.210.

<sup>227</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S.568.

<sup>228</sup> Ebenda, S.571.

<sup>229</sup> Segert: A Basic Grammar of the Ugaritic Language, p.210.

<sup>230</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S. 263.

<sup>231</sup> Ebenda.

المصدر من الوزن المضعف، نحو: pullaṭ إنقاذ/نجاة، ويستعمل في غير ذلك، نحو: tunnan تتين.<sup>232</sup>

ويكون مع زيادة صائت الفتح الطويل (ألف المد)، في وزن qattāl، ويشير هذا الوزن خاصة، إلى الحرف أو الوظائف، نحو: dallāl دلال/سمسار/ساع، وḥarrāš صانع/حرفي، وḥarrāš فلاح/حارث، وkaššāp ساحر، وmakkār بائع، وnaggār نجار.<sup>233</sup> وفي وزن qittāl، نحو: kinnār كينارة.<sup>234</sup> ويكون مع زيادة صائت الضم الطويل (واو المد) في وزن qattūl، نحو: baḥḥūr أو baḥḥūr شاب، وkaddūr كرة.<sup>235</sup> ويكون مع زيادة صائت الكسر الطويل (ياء المد) في الأسماء الأوجاريئية في وزن qattīl، أو وزن qittīl، نحو: bakkīyat أو bikkīyat (امرأة) بكاءة/شاكية.<sup>236</sup>

#### 4.1. المندعية<sup>237</sup>

يكون التضعيف الفونيمي في الأفعال، في المندعية الحديثة، في وزن qattal، أو وزن qattel، نحو: šaddar /šadder أرسل.<sup>238</sup> ويكون في الأسماء، في المندعية القديمة، مع زيادة الميم، في الأسماء، نحو: mḥarrāš (بتشديد الراء) مبارك، وmḥarrāš مرسل، وmḥarrāš (بتشديد الراء) مبارك، وmḥarrāš مرسل<sup>239</sup>، وفي الأسماء كذلك، في المندعية الحديثة، إذ تضعف العين في الأصل في وزن qattāl المتحول إلى qatāl، في أسماء المهن، نحو: baqāla بقال، وgabāra بطل، وgænāba لص.<sup>240</sup> ووزن quttāl المتحول إلى qotāl في الصفات وأسماء الذوات أو العين، وقبل أي شيء إشارات إلى الألوان، نحو: somāgā أحمر<sup>241</sup>، وغير ذلك.

<sup>232</sup> Ebenda.

<sup>233</sup> Ebenda.

<sup>234</sup> Ebenda, S. 264.

<sup>235</sup> Ebenda.

<sup>236</sup> Ebenda.

<sup>237</sup> سمعت بعض أهل العراق المعاصرين ينطقونها بالهمزة بدلا من العين، مثل النطق الغربي لها، أي: المندائية، بدلا من المندعية.

<sup>238</sup> Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S.63 & Macuch: Neumandäische Texte im Dialekt von AhwAz, S. 436.

<sup>239</sup> Nöldeke: Mandäische Grammatik, S. 131.

<sup>240</sup> Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S. 55.

<sup>241</sup> Ebenda, S. 56.





زمان/ساعة،<sup>271</sup> وَقَحْمًا، نحو: بُخْمًا زَبُورًا،<sup>272</sup> وَحَمْحًا، نحو: خَمْحًا شَتِيمَةً/لعنة،<sup>273</sup> وَحَمْحًا، نحو: فَمَلًا<sup>274</sup> قميص. <sup>275</sup> ووزن مَفْعَلًا، وأصله مَفْعَلًا، بسكون السابقة، وتحريك الأول بحركة قصيرة، وتحريك الثاني وتشديده بالأصل: ويكون بتركيب<sup>276</sup> الأول، وتقشية الثاني الذي كان في الأصل، مشدداً، نحو: مَجْبَلًا شاتم/مجدف.<sup>277</sup> ويسير الكاتب على هذه الوتيرة؛ ليثبت الأصول التي كانت مشددة، من وجهة نظره.<sup>278</sup>

### 6.1. العبرية

في العبرية يكون التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي، من الأوزان الفعلية<sup>279</sup>، وزن فَعَلًا،<sup>280</sup> نحو: دָבַר تكلم/تحدث<sup>281</sup>، وَفָקַד قَاد/أمر، وَفָسַח بحث<sup>282</sup>، وَنָשַׁב أسكن/وطن<sup>283</sup>، وَنָيַל أَنْقَذَ<sup>284</sup>، وَآكَلْ<sup>285</sup>/أطعم<sup>286</sup>، وغير ذلك<sup>287</sup>، ووزن فَعَلًا،

<sup>271</sup> Ibid, P.245.

<sup>272</sup> Ibid, P.58.

<sup>273</sup> Ibid, P.43.

<sup>274</sup> Ibid, P.165.

<sup>275</sup> راجع: كيراز: تفسير التركيب والتقشية في اللغة السريانية، ص 72.

<sup>276</sup> يعني بالتركيب استعمال الروكاخا السريانية، وهي علامة كتابية (النقطة أسفل الحرف) دالة على النطق الاحتكاكي لأصوات بغضخت، والتقشية أي: استعمال علامة كتابية (النقطة أعلى الحرف) دالة على النطق الانفجاري لأصوات بجدكيت.

<sup>277</sup> راجع: كيراز: تفسير التركيب والتقشية في اللغة السريانية، ص 73.

<sup>278</sup> راجع: السابق، ص 73-96.

<sup>279</sup> عن الفعل المضعف في العبرية، راجع:

Hayyuj: Kitāb alaf'āl zawāt ḥurūf al-līn, PP. 220-225.

<sup>280</sup> راجع على سبيل المثال: הר זהב: דקדוק הלשון העברית, עמ' 438 - 435.

<sup>281</sup> שגיב: מילון עברי - ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 288.

<sup>282</sup> Kaustzsch: gesenius, Hebrew grammar, p.151,152;

ושגיב: מילון עברי - ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 590.

<sup>283</sup> שם, עמ' 708.

<sup>284</sup> שם, עמ' 1188.

<sup>285</sup> שם, עמ' 71.

<sup>286</sup> רاجع: אבן שושן: מילון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2181.

<sup>287</sup> רاجع: Kaustzsch: gesenius, Hebrew grammar, P.153, 154.

نحو: **יִנְשָׁב וְזָנ** <sup>288</sup>، ووزن **הִתְפַּעֵל**، نحو: **הִתְיַשֵּׁב** استوطن <sup>289</sup>، و**הִתְנַצֵּל** نزع/تتصل من <sup>290</sup>. ويكون التضعيف كذلك، في الأوزان الاسمية <sup>291</sup>: وزن **פִּעֵל**، نحو: **נָזַר** نجار <sup>292</sup>، و**פָּרַשׁ** فارس <sup>293</sup>. ووزن **פִּעֵל**، نحو: **אָפַר** فلاح <sup>294</sup>، و**פָּכַר** سَهْلٌ/غور/ساحة <sup>295</sup>. ووزن **פִּעֵל**، نحو: **יִתְחַרְךָ** شريك/مساهم <sup>296</sup>. <sup>297</sup> ووزن **פִּעֵל**، نحو: **לַיָּר אָמַע** <sup>298</sup>، و**פָּקַם** بصير/يقظ <sup>299</sup>، و**חָרַשׁ** أصم <sup>300</sup>. ووزن **פִּעֵלָה**، نحو: **בְּקִנְיָה** طلب/التماس <sup>301</sup>، و**נִחַמָה** عزاء/سلوى/خلاص <sup>302</sup>، و**אִילָה** غزال/ظبية <sup>303</sup>. <sup>304</sup> ووزن

<sup>288</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 708.

<sup>289</sup> שם שם.

<sup>290</sup> שם, עמ' 1188.

<sup>291</sup> عن الأوزان الاسمية العبرية راجع: آبينيدي: היכל המשקלים, עמ' 98 - 219, 281 - 339, 382 - 448, 484 - 485. ويرى بعض الدارسين أن السوابق الاسمية الزائدة هي نفسها السوابق الفعلية، راجع:

Beer: Hebräische Grammatik, B.I, S. 105-108.

وثمة اختلاف حول تحديد الزوائد التي تدخل الأسماء، راجع على سبيل المثال:

Steuernagel: Hebräische Grammatik, S. 92; Kautzsch: Wilhelm Gesenius's Hebräische Grammatik, S. 245-248; Nägelsbach: Hebräische Grammatik, S. 87-88; Olshausen: Lehrbuch der Hebräischen Sprache, S. 370-402; und Ungnad: Hebräische Grammatik, S. 43-44.

وثمة افتراضات غير مؤكدة بزيادة بعض الفونيمات غير الشائعة على الكلمات العبرية، راجع في ذلك:

König: Historisch-kritisches Lehrgebäude der hebräischen Sprache, B.II, S. 402, 406; und Olshausen: Lehrbuch der Hebräischen Sprache, S. 409, 411.

<sup>292</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 1129.

<sup>293</sup> שם, עמ' 1475.

<sup>294</sup> שם, עמ' 73.

<sup>295</sup> שם, עמ' 743.

<sup>296</sup> שם, עמ' 1856.

<sup>297</sup> רاجع: אבן שושן: מלון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2169.

<sup>298</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 1309.

<sup>299</sup> שם, עמ' 1451.

<sup>300</sup> שם, עמ' 608.

<sup>301</sup> שם, עמ' 204; وللاطالة بالفتحة الطويلة دلالات مختلفة، وفقا للصيغة في العبرية، فمنها أنها قد تلحق بنهاية صيغة الأمر (القامص هاء) كذلك: راجع على سبيل المثال: رובينشטיין: העברית שלנו והעברית הקדומה, עמ' 60.

<sup>302</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 1150.

<sup>303</sup> שם, עמ' 58.

<sup>304</sup> רاجع: אבן שושן: מלון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2170.

פעול, نحو: ספור قصة/حكاية<sup>305</sup>, ופרוש شرح/تفسير<sup>306</sup>.<sup>307</sup> וوزן פעול, نحو: גבור בطل/مقدام<sup>308</sup>.<sup>309</sup> וوزן פעול, نحو: פדור כר/رصاصة<sup>310</sup>. וوزן פעיל, نحو: צדיק صدیق<sup>311</sup>. וوزן מפעיל, نحو: מפקד قائد/ضابط<sup>312</sup>. וوزן מפעיל, نحو: מלמד متعلم/واسع الاطلاع<sup>313</sup>, ומברך مبارك<sup>314</sup>. וوزן מתפעל, نحو: מתקדש مقدس<sup>315</sup>.<sup>316</sup> וوزן פעאי [מן בנה], نحو: בנאי בנא<sup>317</sup>. וوزן פעוי [מן לקה], نحو: לקוי רכאכה/עيب<sup>318</sup>.<sup>319</sup> ומן الأوزان الوصفية, וזן פעיל, نحو: פקח بصיר/يقظ<sup>320</sup>, וחרש أصم<sup>321</sup>. וوزן פעיל, نحو: חיב מלזם/مُجَبَّر פקח بصיר/يقظ<sup>322</sup>, וחרש أصم<sup>323</sup>. וوزן פעיל, نحو: אחר אחר/ثان<sup>324</sup>.<sup>325</sup>

<sup>305</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 1265.

<sup>306</sup> שם, עמ' 1460.

<sup>307</sup> انظر: אבן שושן: מלון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2171.

<sup>308</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 225.

<sup>309</sup> انظر: אבן שושן: מלון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2171.

<sup>310</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 724–723.

<sup>311</sup> שם, עמ' 1492.

<sup>312</sup> שם, עמ' 1033.

<sup>313</sup> שם, עמ' 970.

<sup>314</sup> שם, עמ' 847.

<sup>315</sup> שם, עמ' 1548.

<sup>316</sup> انظر: אבן שושן: מלון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2173.

<sup>317</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 188.

<sup>318</sup> שם, עמ' 824.

<sup>319</sup> انظر: אבן שושן: מלון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2176.

<sup>320</sup> שגיב: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 1451.

<sup>321</sup> שם, עמ' 608.

<sup>322</sup> שם, עמ' 1451.

<sup>323</sup> שם, עמ' 548.

<sup>324</sup> שם, עמ' 49.

<sup>325</sup> راجع: אבן שושן: מלון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2178.

## 7.1. الجزية

يكون التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي في الجزية، في الأوزان الفعلية: أولاً: في الوزن المضعف، نحو: tayyaqa يبحث/ يستقصي/ يراقب بدقة، و sannaya جَمَل. <sup>326</sup> ثانياً: في الوزن المضعف المزيد بالهمزة في أوله، نحو: 'asannaya جَمَل/زَيْن. <sup>327</sup> ثالثاً: في الوزن المضعف التائي، نحو: tanassəḥa تاب (إلى الله). <sup>328</sup> رابعاً: في المضعف المزيد بالهمزة والسين والتاء، نحو: 'astanassəḥa استتاب/استغفر، و 'astamakkəḥa افتخر/تفاخر. <sup>329</sup> ويكون التضعيف في الأسماء الجزية كذلك، في وزن qəttul، في الصفات الفعلية - ونادراً من الوزن المضعف التائي - نحو: 'əzzuz مأمور، و fəṣṣum تام/كامل، و qəddus مقدس. <sup>330</sup>

ووزن qattil، في الصفات - ونادراً ما تعود إلى الوزن المضعف - نحو: ḥaddis جديد، و ḥaddəs ممتاز. <sup>331</sup> وفي الأسماء الجزية، ونادراً في الصفات، في وزن qattəl، قارن المصدر القياسي من الوزن المضعف، qattəlo(t)، نحو: fawwəs شفاء/دواء، و qattin نحيف/ضعيف، و qayyih/payyeh أحمر، و ṣallim أسود. <sup>332</sup> ويكون التضعيف كذلك مع زيادة صائت الفتح الطويل (ألف المد) والكسرة في الآخر، في وزن qattāli، نحو: 'abbāsi مخطئ/مذنب، و ḥawwāṣi مفتش/ناظر، و nassāḥi تائب/نادم. <sup>333</sup> ويكون مع زيادة صائت الفتح الطويل (ألف المد) أو من دونه، والكسرة الممالأة في الآخر، في وزن qəttāle، أو وزن qəttale، في الأسماء الفعلية، وغالباً من الوزن المضعف، وغير ذلك، نحو: 'əmmāḥe تحية، و 'əmmāre

<sup>326</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.106, 107, und Dillmann: Ethiopic Grammer, P.143-146.

<sup>327</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.107.

<sup>328</sup> Ebenda.

<sup>329</sup> Ebenda, S.108.

<sup>330</sup> Ebenda, S.57.

<sup>331</sup> Ebenda.

<sup>332</sup> Ebenda, S.58.

<sup>333</sup> Ebenda.

علامة، إشارة/عرض، مظاهرة، و dämmāne ظلام/غيم.<sup>334</sup> ويكون مع زيادة صائت الكسر الممال (الكسرة الممالّة) في الآخر، في وزن qattale، نحو: akkwatet 'حمد، مجد/شرف.<sup>335</sup> ويكون مع زيادة صائت الفتح الطويل (ألف المد) في الأسماء الجعزية في وزن qattāl، في الصفات (الصفات الفعلية والصفات الاسمية)، وفي الإشارات إلى المهن، نحو: gabbār عامل.<sup>336</sup>

ويكون التضعيف مع زيادة صائت الفتح الطويل (ألف المد) في آخر الأسماء الجعزية في وزن qattalā، غالباً في الأسماء من الأفعال ذات الوشائج الدلالية بالوزن الأول المجرد، والفصل صعب بين هذا الوزن ووزن qatalā [أي غير المضعف]، نحو: 'abbasā خطأ/ذنب، و dammanā غيم.<sup>337</sup>

ويكون التضعيف مع زيادة صائت الفتح الطويل (ألف المد) في آخر الأسماء الجعزية في وزن qəttəlā، في الأسماء من الأفعال، من الوزن الثاني المضعف، نحو: məmmə'ā ذهول/دهشة، و nəssəḥā ندم/غرامة، كفارة.<sup>338</sup>

<sup>334</sup> Ebenda.

<sup>335</sup> Ebenda, S.59.

<sup>336</sup> Ebenda, S.57.

<sup>337</sup> Ebenda, S.60.

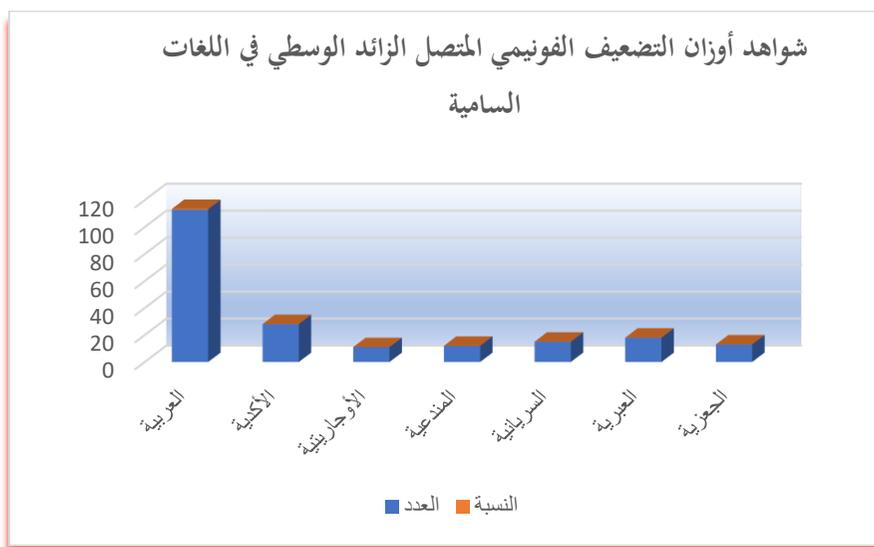
<sup>338</sup> Ebenda.

## 2. المقارنة والتعليق

### 1.2. الإحصاء

إحصاء شواهد علماء اللغات السامية يثبت النتائج الآتية:

الإجمالي	الإحصاء العام						العربية	العدد
	الجزرية	العبرية	السريانية	المندعية	الأوجاريتية	الأكدية		
210	13	18	15	12	11	28	113	العدد
100%	6.19%	8.57%	7.15%	5.71%	5.24%	13.33%	53.81%	النسبة



أثبت إحصاء شواهد علماء اللغات السامية، أن شواهد التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسيط، في اللغات السامية - موضوع الدراسة - بلغ مجموعها 210 وزنا، كان نصيب العربية منها الأوفى، فقد بلغت أوزان العربية 113 وزنا، بنسبة 53.81%، أكبر من أخواتها من اللغات السامية الأخرى، ثم الأكدية 28 وزنا، بنسبة 13.33%، والعبرية 18 وزنا، بنسبة 8.57%، والسريانية 15 وزنا، بنسبة 7.15%، والجزرية 13 وزنا، بنسبة 6.19%، والمندعية 12 أوزان، بنسبة 5.71%، وأخيرا الأوجاريتية 11 وزنا، بنسبة 5.24%؛ فاستطاعت العربية أن تتوسع في هذا النوع من التضعيف، وأن تثرى أوزانها بشكل ملحوظ. ويمكن مراجعة الشواهد في الملاحق، آخر هذه الدراسة (راجع: الملاحق 4).

## 2.2. تحديد الفونيمات

انقسمت اللغات السامية قسمين من حيث قبول التضعيف<sup>339</sup> العام لكل الفونيمات، فبعض اللغات أتاحت قوانينها الصوتية ذلك، دون قيد أو شرط، وبعضها اشترط وقيد، فكانت العربية والأكدية والأوجاريتية والجزرية، من القسم الأول، وكانت المندية والسريانية والعبرية، من القسم الثاني. فقد أتاحت قوانين العربية الصوتية التضعيف لكل فونيماتها، فشمّل التضعيف الفونيمي كل الفونيمات في العربية، نحو: رَأَسَ، صُبَابَةَ، وَقْتَال، وَقْتَاءَ، وإِجَانَةَ، وَرَحَبَ، وَجَحَابَةَ، وَالدَّرَاكَ، وَكِدَابَ، وَخُرَافَةَ، وَنَزَالَ، وَنَسَابَةَ، وَنُشَابَةَ، وَيُوصَى، وَوُضَاءَ، وَالحَطَابَةَ، وَنَظَرَى، وَتَنَعَّمَ، وَبَعَالَ، وَتَفَاحَ، وَبَقَالَ، وَدُكَّانَ، وَعَلَامَةَ، وَرَمَازَةَ، وَجَنَاءَةَ، وَقِهَاءَ، وَدَوَامَةَ، وَحَيَاكَةَ. وفي الأكدية شمل التضعيف كل الفونيمات التي حددها العلماء للأكدية، كما يأتي:

(bu''u(m) بحث،<sup>340</sup> وdabbium<sup>341</sup> قاذف/متهم بالباطل،<sup>342</sup> وqattanum ضيق جدا،<sup>343</sup> وšaggišum قاتل دائما،<sup>344</sup> وšehherum صغير جدا،<sup>345</sup> وarrabum نؤوم الضحى،<sup>346</sup> nanzāzu [nazzāzu >] رجل القصر،<sup>347</sup> وnassiqu دقيق الاختيار،<sup>348</sup> وkaššāpum ساحر،<sup>349</sup> وkuššudu كسيح،<sup>350</sup> وeṭṭeru مَقَطِرٌ/مَوْقِرٌ،<sup>351</sup> وeppešu ناشط/ذكي،<sup>352</sup> وdaqqaqu دقيق جدا/ضئيل جدا،<sup>353</sup>

<sup>339</sup> على الرغم من قبول العربية ذلك، فإن ثمة حالات يُكره فيها التضعيف، فيبدل أحد فونيمي التضعيف فونيميا آخر مغايرا، مثل إبدال اللام ياءً لكرهه التضعيف (راجع: سيويه: الكتاب 4/424)، وراجع: الصاعدي: فك التضعيف بالإبدال، ص 2-55؛ وراجع: جواد: أثر التضعيف في تطور العربية والإبدال الذي غفل عنه علماء اللغة، ص 57-64.

<sup>340</sup> Black: A Concise Dictionary of Akkadian, P. 51.

<sup>341</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 75.

<sup>342</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>343</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 75.

<sup>344</sup> Ebenda, S. 76.

<sup>345</sup> Ebenda, S. 75.

<sup>346</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>347</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>348</sup> Ebenda.

<sup>349</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>350</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>351</sup> Black: A Concise Dictionary of Akkadian, P. 85.

<sup>352</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 75.

و *ēkkimu* مُبَعِد/مُزِيل دائماً،<sup>354</sup> و *allakum* (معتاد المشي/مَشَاء)،<sup>355</sup> و *šemmû* مصغ دائماً،<sup>356</sup> و *kunnun* مصون،<sup>357</sup> و *nawwurum* تألق/لمعان،<sup>358</sup> و *dajjālu* جاسوس.<sup>359</sup> وليس منها فونيمات موجودة في العربية (ث، ح، ذ، ض، ظ، ع، غ، ف، هـ) والسائد في مجال الدراسات الآشورية، أن تلك الأصوات سقطت من الأكديّة، ولا أرى ذلك صحيحاً، بل قد تكون المشكلة في كتابة لغة سامية، هي الأكديّة، بنظام الكتابة المقطعي السومري، والسومرية ليست سامية، ولا تشتمل على هذه الفونيمات، مع اشتغال الأكديّة على فونيم [p]، وهو غير موجود في العربية.

أما في الأوجاريتية، فدراسة هذه المسألة تمثل مشكلة كبيرة؛ لأن أغلب ما سجله العلماء عن الأوجاريتية يفتقد إلى الضبط التام للكلمات، إلا اجتهدا، لاكتفاء الكتابة بالصوامت؛ ولذلك فإننا لا نستطيع أن نجزم بنتائج دقيقة في هذه الجزئية، ولكن يمكن أن نذكر ما تأكد لدينا تضعيفه، كما يأتي:

*al(u) yišta* يتساءل،<sup>360</sup> *ābbi(y)* اسم علم،<sup>361</sup> و *naggār* نجار،<sup>362</sup> و *baḥḥūr* أو *baḥḥūr* شاب،<sup>363</sup> و *kaddūr* كرة،<sup>364</sup> و *ḥarrāš* فلاح/حارث، و *ʿazzaza*، و *ʿazzaz* يقوى، قوة/طاقة،<sup>365</sup> و *gssn/ʿbdssm* اسم علم،<sup>366</sup> و *kaššāp* ساحر، و *yiwappit* < *yiappit* يُجَقِّف/يببس،<sup>368</sup> أو *bakkīyat* أو *bikkīyat* (امرأة)

<sup>353</sup> Ebenda.

<sup>354</sup> Ebenda, S. 76.

<sup>355</sup> Ebenda, S. 75.

<sup>356</sup> Ebenda.

<sup>357</sup> Ebenda, S. 76.

<sup>358</sup> Black: A Concise Dictionary of Akkadian, P. 259.

<sup>359</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>360</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S.571.

<sup>361</sup> Lete: A Dictionary of the Ugaritic Language in the Alphabetic Tradition, P. 7.

<sup>362</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S. 263.

<sup>363</sup> Ebenda, S. 264.

<sup>364</sup> Ebenda.

<sup>365</sup> Lete: A Dictionary of the Ugaritic Language in the Alphabetic Tradition, P. 193.

<sup>366</sup> Ibid, P. 135.

<sup>367</sup> Ibid, P. 307.

<sup>368</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S.545.

بِكَاءة/شاكِية،<sup>369</sup> p̄ullaṭ إنقاذ/نِجاة، و bmm̄t اسم عَلم،<sup>370</sup> و tunnan تَين،<sup>371</sup> و makkār بائع،<sup>372</sup> 'ayyal 'أَيْل، و ḥawway مُحَيِّم.<sup>373</sup> أما الجعزية فتتيح قوانينها الصوتية تضعيف فونيماتها دون قيد أو شرط، وهي بذلك في القسم الأول من القسمين المذكورين آنفاً، نحو: 'abbasā 'خطأ/ذنب،<sup>374</sup> و sattāy 'شارب،<sup>375</sup> و 'aggār 'مشاة، و 'addām 'لطيف/جميل،<sup>376</sup> و 'arrāz 'ثياب،<sup>377</sup> و 'azzaza 'يأمر،<sup>378</sup> و nəssəḥā 'ندم/غرامة، كفارة،<sup>379</sup> و faṣṣama 'مكتمل،<sup>380</sup> و mətṭəw 'مُسَلَّم/تم تسليمه،<sup>381</sup> و 'əwā 'يُقْضِي/يُضَي،<sup>382</sup> و tabaqqəlo(t) 'عقاب/انتقام،<sup>383</sup> و 'akko '(نَقِي)،<sup>384</sup> و 'allā 'لكن/بل،<sup>385</sup> و 'amməḥā 'تحية/هدية،<sup>386</sup> و 'asannaya 'عمل جميلاً/جَمَلٌ/زَيَّن،<sup>387</sup> و fawwəs 'علاج/دواء،<sup>388</sup> و 'astahayyasa 'يُضَلِّل/يعده أفضل.<sup>389</sup>

أما المنذعية<sup>390</sup>، والسريانية<sup>391</sup>، والعبرية<sup>392</sup>، فكانت من القسم الثاني الذي لم تتح قوانينه الصوتية التضعيف لكل الفونيمات على الإطلاق، فَضَعَّفَتْ فيها الفونيمات

<sup>369</sup> Ebenda, S. 264.

<sup>370</sup> Lete: A Dictionary of the Ugaritic Language in the Alphabetic Tradition, P. 221.

<sup>371</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S. 263.

<sup>372</sup> Ebenda.

<sup>373</sup> Ebenda.

<sup>374</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.60, 280.

<sup>375</sup> Ebenda, S.57.

<sup>376</sup> Ebenda.

<sup>377</sup> Ebenda.

<sup>378</sup> Ebenda, S.193.

<sup>379</sup> Ebenda, S.60.

<sup>380</sup> Ebenda, S.105.

<sup>381</sup> Ebenda, S.57.

<sup>382</sup> Ebenda, S.38.

<sup>383</sup> Ebenda, S.61.

<sup>384</sup> Ebenda, S.146, 149.

<sup>385</sup> Ebenda, S.146.

<sup>386</sup> Ebenda, S.37, 60.

<sup>387</sup> Ebenda, S.107.

<sup>388</sup> Ebenda, S.57.

<sup>389</sup> Ebenda, S.108.

<sup>390</sup> راجع: الفقرة 4.1. في هذه الدراسة.

<sup>391</sup> راجع: الفقرة 5.1. في هذه الدراسة.

<sup>392</sup> راجع: الفقرة 6.1. في هذه الدراسة.

الأصلية، أما الألوكونات الستة فخضعت لقواعد "بجدكيت/فغذخفت" الصوتية، وعليه يمكن تضعيف الألوكونات الستة السابقة، ولكن في حال التضعيف لا يكون لها إلا صفة واحدة، هي الصفة الانفجارية "بجدكيت" والباء الثانية الباء المهموسة [P]؛ وبذلك تختفي الألوكونات الاحتكاكية مع التضعيف، ويتعذر وجودها، وزادت العبرية على القواعد السابقة، عدم قبولها لتضعيف الفونيمات الحلقية، والراء، على الإطلاق، مع تعويض عدم التضعيف بإطالة الحركة السابقة للفونيم. أما المندعية فقد تطور فيها بعض أوزان التضعيف بإسقاط التضعيف نفسه،<sup>393</sup> ومن ثم فكثير من الأوزان كان أصلها مضعفاً، وتحولت إلى إسقاط التضعيف من دون تعويض عن هذا الإسقاط.<sup>394</sup>

<sup>393</sup> راجع: الفقرة 4.1. في هذه الدراسة.

<sup>394</sup> راجع: الفقرة 4.1. في هذه الدراسة.

### 3.2. الأوزان الفعلية

ومما سبق نستنتج أن شواهد الأوزان الفعلية في اللغات السامية، كما يأتي:

الأوزان الفعلية						
عربية	أكدية	أوجاريتية	مندعية	سريانية	عبرية	جعزية
فَعَلَ						qattala
			qattal	مَقَّلَا		
			qattel	مَقَّلَا		
		qattila				
	uparris					
					פָּעַל	
					פָּעַל	
تَفَعَّلَ		taqattala				taqattala
	uptarris					
						taqattəla
أَفْعَلَّ						
						'aqattala
			iqattal			
				أَمَقَّلَا		
					הַתְּפַעֵל	
						'astaqattəla
	uṣparris					
أَفْعَوَّلَ						
أَفْعَيْلَ						
أَفْعَمَّلَ						

أما أوزان المبني للمجهول، نحو: فَعَلَ في العربية، و-q-tt-1 في الأوجاريتية، فلم ندخلها في الدراسة؛ لأن كل وزن عربي له ما يقابله من المبني للمجهول، أما أوزان المطاوعة والانعكاس، فنذكرها، خلافا للمبني للمجهول منها. ويتبين من القائمة السابقة أن الأوزان الفعلية التي دخلها التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي؛ ستة أوزان في العربية (فَعَلَ، وَتَفَعَّلَ، وَأَفْعَلَّ، وَأَفْعَوَّلَ، وَأَفْعَيْلَ، وَأَفْعَمَّلَ)، يليها خمسة أوزان في الجعزية (qattala، وtaqattala، وtaqattəla، و'aqattala، و'astaqattəla)، ثم ثلاثة

أوزان لكل من الأكديّة<sup>395</sup> (uparris،<sup>396</sup> وuptarris،<sup>397</sup> وušparris)، والسريانية (مَهْلًا، ومَهْلًا، وأَمَهْلًا)، والعبرية<sup>398</sup> (פִּלְלָל، ופִּלְלָל، והִתְפַּלְלָל)، والأوجاريتية (qattila،<sup>399</sup> وtaqattala، وiqattal)، ووزنان للمندعية (qattal)<sup>400</sup> وqattel<sup>401</sup>). واتفقت العربية والجعزية في وزن فَعَلَّ (بفتح الفاء وتضعيف العين المفتوحة وفتح اللام)، وqattala<sup>402</sup>؛ فاحتفظت الجعزية بفتح اللام مثل العربية، على الرغم من تقلص علامات الإعراب فيها وفي أغلب اللغات السامية، ولعل نظام كتابتها المقطعية ساعدها على ذلك. أما الأكديّة فيُنَوَّن فيها الفعل كما تُنَوَّن الأسماء على السواء، لكن بالميم بدلًا من النون، وهذا ما يعرف بالتميم، بدل التنوين، إلى أن ظهرت علامات سقوط التميم في المراحل المتأخرة، في وزن parras(u)، في الأكديّة، أما المندعية فاتفقت في وزن qattal، مع وزن مَهْلًا السريانية، من دون فتحة اللام، خلافا للعربية - والجعزية في هذه الحالة، تقابل حالة البناء على الفتح - التي احتفظت بعلامة الإعراب. وانفردت العبرية بوزن פִּלְלָל<sup>403</sup> المكسور الفاء، المضعف العين الممالة إمالة طويلة بين الفتح والكسر، وصاغت العبرية منه الوزن المطاوع، أو الانعكاسي،

<sup>395</sup> استبدل علماء الأكديّة المحدثون "الفاء والعين واللام" بثلاثة صوامت ميزانية أخرى، هي prs، وعلماء الأوجاريتية والمندعية بثلاثة أخرى هي qtl "القاف والطاء واللام"، أما علماء الجعزية فاستبدلوا بـ qtl "القاف والتاء واللام".

<sup>396</sup> ذكر بروكلمان في الفعل المشدد، وزن فَعَلَّ فقط وما يقابله في اللغات السامية، مثل الأكديّة: ukaššid، والأمر kaššidu، واسم الفاعل mukaššidu، والمصدر kuššudu، راجع: فقه اللغات السامية، ص 126.

<sup>397</sup> هذا الوزن يمكن أن يكون من المضعف التائي، أو من المضعف التائي النوني.

<sup>398</sup> استبدل علماء العبرية المحدثون "الفاء والعين واللام" بثلاثة صوامت ميزانية أخرى، qtl "القاف والطاء واللام"، راجع على سبيل المثال: ששון: תורת הפעל, עמ' 34. وراجع:

Glinert: The Grammar of Modern Hebrew, p.428; Kutscher: A History of the Hebrew language, p.6; and Paul Joüon: A Grammar of Biblical Hebrew, p. 109.

<sup>399</sup> مثل: malli'a ملأ، راجع: Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S.63.

<sup>400</sup> مثل: šaddar أرسل، راجع: Ebenda.

<sup>401</sup> مثل: šadder أرسل، راجع: Ebenda.

<sup>402</sup> مثل: tayyaqa بحث. راجع: Tropper: Altäthiopische Grammatik, S. 107.

<sup>403</sup> يبدو أن فكرة الجذر الأصلي ولاسيما الثلاثي، والمزيد، هي الفكرة المسيطرة في الدراسات العبرية (مثل باقي اللغات السامية)، قديما وحديثا، راجع على سبيل المثال: ברקלי: דקדוק עברי מודרני, עמ' 130، وراجع:

Ibn Janah: Kitab al -luma', P. 63 -62; and Blau: A Grammar of Biblical Hebrew, P. 41.

ḥḥḥ المضموم الفاء، والمضعف العين المفتوحة بالفتحة القصيرة (ويعبر عن البناء للمجهول، جنبا إلى جنب مع التعبير عن المطاوعة أو الانعكاس). وانفردت الأوجاريتية بوزن qattila؛ لأن وزن qattel - بفتح الفاء وكسر العين المشددة، وسكون اللام، لسقوط الإعراب منها - لا يمثل صيغة الماضي إلا في المنذعية، والسريانية<sup>404</sup> مَهَّ، فقط؛ لأن هذا الوزن موجود في لغات سامية أخرى، لكنه يعبر عن غير الماضي، نحو: كَرِّم، أو سَلِّم، الدالين على صيغة الأمر في العربية. أما وزن تَقَعَّل (بفتح التاء والفاء، وفتح العين المضعفة، وفتح اللام) ففي العربية والأوجاريتية والجعزية (taqattala) فقط. وانفردت الجعزية بوزن taqattala<sup>405</sup> (بفتح التاء والفاء وكسر العين المضعفة بالحركة المخطوفة، وفتح اللام). وانفردت العربية بوزن إَفْعَلَّ (المضعف الفاء والعين والمفتوحهما والمفتوح اللام)، ولعله محول من وزن إَفْتَعَلَ وهذا الوزن في الأوجاريتية من دون حركة البناء iqtattal. وانفردت الجعزية بوزن 'aqattala<sup>406</sup> (بفتح الهمزة، فحولت الوصل إلى قطع). وفي السريانية والعبرية تسبق التاء الفاء، (مثلا يحدث في بعض اللهجات العربية، مثل اللهجة المصرية الحديثة، اتفحَم، وأنفَرَج) في مثل هذا الوزن مع الحفاظ على كسرة الهمزة (في الأولى) أو الهاء<sup>407</sup> (في الثانية)، أي أَمَهَّ (بالتاء بدلا من التاء لمراعاة القواعد الصوتية لألوفونات بجدكيت)، وḥḥḥ. وانفردت الجعزية بوزن 'astaqattala<sup>408</sup> في حين انفردت العربية بأوزان: إَفْعَوْل، وإَفْعَيْل، وإَفْعَمَل. ويتضح مما سبق أن بعض الأوزان التي انفردت بها بعض اللغات السامية دون العربية، كان لسقوط علامات الإعراب فحسب، مثل: qattal، في المنذعية، ولو كانت هذه الدراسة مقارنة باللهجات العربية، لكان هذا النمط مما يتفق

<sup>404</sup> بعض علماء السريانية استعمل الميزان العربي "الفاء والعين واللام": "ححح"، في قياس الأوزان السريانية، راجع على سبيل المثال: كيراز: تفسير التركيب والتقسية في اللغة السريانية، منظور جديد لدراسة الحروف الاحتكاكية والحروف الانفجارية غير المفخمة، ص 72.

<sup>405</sup> مثل: tanassəḥa تاب (إلى الله). راجع: Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.107.

<sup>406</sup> مثل: 'asannaya جَمَل/زَيْن، راجع: Ebenda.

<sup>407</sup> قد تزداد الهاء كذلك في العربية، في مثل: هَلَقَم الشيء، أي: ابتلعه، راجع: ابن عصفور: الممتع 217/1.

<sup>408</sup> مثل: 'astamakḥa افتخر/تفاخر. راجع:

مع بعض تلك اللهجات. وبعض اللغات السامية قد اختار نظاما صوتيا مختلفا عن اختيار العربية الصوتي، مثل: 'astaqattəla، في الجعزية، بتحويل همزة الوصل إلى قطع، واستعمال الحركة المخطوفة.

وهكذا تبدو الأوزان الفعلية أقل بكثير من الأوزان الاسمية، كما سيتضح أدناه؛ لأن الأفعال تمثل النظام الذي يبني عليه أساس اللغة<sup>409</sup> (خلافًا للغات الاسمية)، في حين تمثل الأوزان الاسمية قاعدة البيانات التي يخدمها هذا النظام، أو يسوسها.

#### 4.2. الأوزان الاسمية

أما الأوزان الاسمية فكثيرة جدا، مقارنة بأوزان الأفعال (كما سبق)، ولذلك سننطلق من الأوزان غير العربية - لقلتها بالنسبة إلى العربية - ونضع ما يقابلها أو يقاربها من الأوزان العربية، ثم ننص على المقابل المشترك أو المتقارب المنفرد، ثم نفصل المنفرد من الأوزان في قسم وحده، ونقسم المشترك أو المتقارب بين اللغات السامية إلى أصناف ليسهل مناقشة كل صنف على حدة، كما يأتي:

<sup>409</sup> قال ابن القوطية: اعلم أن الأفعال أصول مباني الكلام، وبذلك سمتها العلماء الأبنية، راجع: كتاب الأفعال، ص 1. ويقول ولغفسون: قد نشأ من اشتقاق الكلمات من أصل هو فعل، أن سادت العقلية الفعلية - إذا صح هذا الاستعمال - على اللغات السامية، راجع: تاريخ اللغات السامية، ص 14.

## 1.4.2. الأوزان الاسمية المضعفة العين فقط:

الأوزان الاسمية المضعفة العين فقط						
عربية	أكدية	أوجاريتية	مندعية	سريانية	عبرية	جزرية
فَعَل <sup>410</sup>		qattal				
					qattale <sup>411</sup>	
فَعَل <sup>412</sup>		qattil				
					qattəl	
	parrus					
فُعَل <sup>413</sup>		quttal				
	purrus					
فِعَل <sup>414</sup>						
					qəttale	
فِعِل <sup>415</sup>						
	perrus					
					qəttul	
	parrisu <sup>416</sup>					
	parresu <sup>417</sup>					
	perresu <sup>418</sup>					
	parrasu <sup>419</sup>					

يتضح من القائمة السابقة ان الأوزان الاسمية المضعفة العين من دون زيادات أخرى، هي سبعة أوزان في الأكدية (parrus، وpurrus، وperrus، وparrisu، وparresu،

<sup>410</sup> مثل: عَثْر: اسم موضع، كما جاء في بيت زهير السابق، راجع: ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 221.

<sup>411</sup> مثل: akkwatet 'حمد، مجد/شرف. راجع: Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.59.

<sup>412</sup> مثل: أَيْل: للوعل، راجع: السابق نفسه.

<sup>413</sup> مثل: سُلْم، وِجْمَل: للحبل الغليظ، راجع: ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 222.

<sup>414</sup> مثل: قَنْب، وإَيْل للوعل (ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 222).

<sup>415</sup> مثل: حِمِص، وشِمِر للناقة السريعة (السابق، ص 296).

<sup>416</sup> nassiqu دقيق الاختيار، وdabbium قاذف/متهم بالباطل، وzabbilum حَمَل (في البابلية المبكرة فقط). راجع:

Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76

<sup>417</sup> اسم الفاعل الاسمي من الوزن الأول، مثل: zammerum مغنٍ. راجع: Ebenda.

<sup>418</sup> عادات، أو صفات أعلى (تفضيلية) من أفعال حقيقية eppešu ناشط/ذكي. راجع: Ebenda. S.75.

<sup>419</sup> qattanum ضيق جدا. راجع: Ebenda.

و (perresu، و parrasu)، وخمسة في العربية (فَعَلَ، وَفَعَلَ، وَفَعَّلَ، وَفَعَّلَ، وَفَعَّلَ)، وأربعة في الجعزية (qattale، و qattal، و qattale، و qattul)، وثلاثة في الأوجاريتية (qattal، و qattil، و quttal)؛ ولم يأت من هذا النمط، شيء في المندعية والسريانية والعبرية. واتفقت العربية والأوجاريتية في وزني فَعَلَ، qattal، وَفَعَّلَ، quttal، ثم في وزن فَعَلَ، qattil، الذي وجد في الجعزية بالسكون المتحرك، أو الكسرة المخطوفة qattal. واتفقت الأكديّة والجعزية في وزن perrus، المخطوف الكسرة في الأخيرة qattul. وانفردت الجعزية بوزن qattale، المختوم بالكسرة، (كمثل المبني على الكسر في العربية)، وانفردت الأكديّة بأوزان parrus، و purrus، و parrisu، و parresu، و perresu، و parrasu، وكأنها في الخمسة الأخيرة قد احتفظت بحركة البناء، أو يمكن القول إن العربية احتفظت بعلامات الإعراب الأصلية، أو أنها أعربت هذه الأوزان المبنية في الأكديّة. وانفردت العربية بوزني فَعَلَ، وَفَعَّلَ.

#### 2.4.2. الأوزان الاسمية المضعفة العين مع صائت الفتح الطويل الوسطي:

الأوزان الاسمية المضعفة العين مع زيادة صائت الفتح الطويل الوسطي						
عربية	أكديّة	أوجاريتية	مندعية	سريانية	عبرية	جعزية
فَعَّال <sup>420</sup>	parrās	qattāl	qatāl < qattāl		פּעַל	qattāl
			qatāla < qattāla			
						qattāli <sup>421</sup>
فُعَّال <sup>422</sup>	purrās <sup>423</sup>		qotāl <sup>424</sup> < quttāl		פּעַל	
فَعَّال <sup>425</sup>	pirrās	qittāl			פּעַל	
			qætāla < qættāla			
						qættāle

<sup>420</sup> مثل: كَلَاء، وَقَدَّاف (ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 187)، وَزَّال، لغة في نَزَّال (السابق، ص 180).

<sup>421</sup> مثل: nassāhi تائب/نادم، راجع: Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.58.

<sup>422</sup> مثل: جُدَاد للخيوط المعقدة، وَكَلَّاب، وَخَطَّاف (ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 125، 179).

<sup>423</sup> في الأشورية. راجع: Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 77.

<sup>424</sup> يشير إلى الألوان في المقام الأول، ثم إلى الصفات وأسماء الذوات أو العين، نحو: somāgā أحمر، وغير ذلك،

راجع: Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S. 56.

<sup>425</sup> مثل: كِدَّاب (للمصادر)، وَجِنَّان (جمع جَان)، وَقِنَّاء، وَجِنَّاء (ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 126، 180).

ويتضح من القائمة السابقة أن الأوزان الاسمية التي دخلها التضعيف الفونيمي الوسطي مع صائت الفتح الطويل الوسطي، أربعة أوزان في المنذعية (qatāl<qattāl، و qatāla<qattāla، و qotāl<quttāl، و qætāla<qættāla)، وثلاثة أوزان في العربية (فَعَّالٌ، وفَعَّالٌ، وفِعَّالٌ)، والأكدية (parrās، و purrās، و pīrrās)، والعبرية (פִּיפֵּל، و פִּיפֵּל، و פִּיפֵּל)، والجعزية (qattāl، و qattāli، و qættāle)، ووزنان فقط في الأوجاريتية (qattāl، و qittāl)، ولم أجد أمثلة ذلك في شواهد علماء السريانية. وقد اتفق في وزن فَعَّالٌ (المفتوح الفاء، والمضعف العين المفتوحة بالفتحة الطويلة)، كل اللغات (العربية، والأكدية، والأوجاريتية، والمنذعية، والعبرية، والجعزية)، عدا السريانية، لكن الوزن قد تطور إلى سقوط التضعيف في المنذعية وحدها، أي qatāl<qattāl. كما اتفق في وزن فَعَّالٌ (المضموم الفاء، والمضعف العين المفتوحة بالفتحة الطويلة)، كل من العربية، والأكدية، والمنذعية، والعبرية، لكن الوزن قد تطور إلى سقوط التضعيف في المنذعية وحدها كذلك، أي qotāl<quttāl. واتفق في وزن فِعَّالٌ (المكسور الفاء، والمضعف العين المفتوحة بالفتحة الطويلة)، كل من العربية، والأكدية، والأوجاريتية، والعبرية. في حين انفردت المنذعية بسقوط التضعيف في وزني: qatāla<qattāla<sup>426</sup> و qætāla<qættāla<sup>427</sup> مع إدخالها حركة أشبه بالبناء آخر الأسماء. وانفردت الجعزية ببناء الوزن على الكسرة الصريحة، أو الممالأة، في وزني: qattāli، و qættāle.

### 3.4.2. الأوزان الاسمية المضعفة العين مع صائت الفتح الطويل الطرفي:

الأوزان الاسمية المضعفة العين مع صائت الفتح الطويل الطرفي						
عربية	أكدية	أوجاريتية	منذعية	سريانية	عبرية	جعزية
فَعَّالٌ <sup>428</sup>				مَّهَّكَا		
						qættālā

<sup>426</sup> في أسماء المهن، مثل: baqāla بقال، راجع:

Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S. 55.

<sup>427</sup> في أسماء المهن، مثل: gænāḅa لص، راجع: Ebenda.

<sup>428</sup> مثل: نَطَّرَى، ونَقَّرَى (ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 198).

ويتضح من القائمة السابقة أن الأوزان الاسمية التي دخلها التضعيف الفونيمي الوسطي مع صائت الفتح الطويل الطرفي، ثلاثة أوزان فقط، اتفق وزنان فيهما، هما: (فَعَلَى) في العربية، (مَهَلًا) في السريانية، واختلف وزن (qattēlā) في الجعزية، إذ إن الفاء والعين بالحركة المخطوفة، أو ما يُعرف بالسكون المتحرك. ولم أجد هذا النمط في شواهد علماء اللغات: الأكديّة، والأوجاريتيّة، والمندعية، والعبرية.

#### 4.4.2. الأوزان الاسمية المضعفة العين مع الياء أو الواو:

الأوزان الاسمية المضعفة العين مع الياء أو الواو						
عربية	أكديّة	أوجاريتيّة	مندعية	سريانية	عبرية	جعزية
فَعِيل						
	purrēs					
فَعِيل	parrīs	qattīl			פּעיל	
	parrēs					
فَعِيل		qittīl				
	perrēs				פּעל	
فَعُول	parrūs	qattūl	qotūl < qattūl		פּעול	
	pirrūs				פּעול	
					פּעול	
فُعُول						
فُعُول						

ويتضح من القائمة السابقة أن الأوزان الاسمية التي دخلها التضعيف الفونيمي الوسطي مع الياء أو الواو، ستة أوزان في العربية (فَعِيل،<sup>429</sup> وَفَعِيل،<sup>430</sup> وَفَعِيل،<sup>431</sup> وَفُعُول،<sup>432</sup> وَفُعُول،<sup>433</sup> وَفُعُول<sup>434</sup>)، وستة أوزان في الأكديّة (purrēs،<sup>435</sup> parrīs و parrēs،

<sup>429</sup> مثل: مُرَبِّق للعصفر (السابق، ص 213).

<sup>430</sup> مثل: ذَرِيء (كوكب ذَرِيء/ذَرِيء) (ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 213).

<sup>431</sup> مثل: بَطِيخ، سِكِين (السابق نفسه).

<sup>432</sup> مثل: سَنُود، وَسَنُود للكمون (السابق، ص 219).

<sup>433</sup> مثل: سُنُوح (السابق نفسه).

<sup>434</sup> وهذا انفردت به العربية، مثل: عَجُول، وَسَنُور (السابق، ص 192).

<sup>435</sup> (في الأشورية parrās). راجع:

و perrēs، و parrūs،<sup>436</sup> و (pirrUs)، وفي خمسة أوزان في العبرية (פּרַיִל، و פּרַיִל، و פּרַיִל، و פּרַיִל، و פּרַיִל)، وثلاثة أوزان في الأوجاريتية (qattīl، و qittīl، و qattūl)، ووزن واحد فقط في المنذعية (qattūl < qotūl)<sup>437</sup>، ولم يرد هذا النمط من الأوزان في شواهد السريانية والعربية، وقد يعلل عدم وجود ذلك في العبرية، أن الياء والواو، ليستا من فونيمات الزيادة فيها.<sup>438</sup> والملاحظ أن العربية لم ترمز للإمالة، ولا ندري: هل عدم كتابة حركات الإمالة سبب، أو نتيجة؟ أي هل كان عدم كتابة علامات للإمالة؛ بسبب أنه لم تكن ثمة إمالة في العربية؟ أو أن عدم كتابتها أدى إلى إغفال الإمالة مع وجودها فيها، حتى ضاع أثرها؟ فوزن فَعِيل في العربية، أقرب وزن له وزن purrēs في الأكدية الممال حركة العين المضعفة بإمالة طويلة بين الفتح والكسر. أما وزن فَعِيل في العربية فيقابل في الأكدية وزن parrīs، وفي الأوجاريتية وزن qattīl، وفي العبرية وزن פּרַיִל. لكن اشتملت الأكدية، مع الوزن الصريح الحركة parrīs، على الوزن الممال الحركة parrēs، جنباً إلى جنب. أما وزن فَعِيل في العربية، فيقابل وزن qittīl في الأوجاريتية، لكنه يقابل في العبرية الوزن الممال العين פּרַיִل. أما وزن فَعُول فتتفق فيه العربية، والأكدية (parrūs)، والأوجاريتية (qattūl)، والمنذعية (qattūl < qotūl)، والعبرية (פּרַיִل)، وإن كانت المنذعية قد طورت الوزن بأن أسقطت منه التضعيف، أي: qattūl < qotūl. وأما وزن pirrūs فتشترك فيه الأكدية والعبرية (بالحولام جادول)، مع العبرية فتحفظ بالوزن الممال الحركة (بين الضم والفتح) פּרַיִל (بالحولام جادول)، مع الوزن الصريح الحركة פּרַיִل (بالشوروق) جنباً إلى جنب. وتتفرد العربية بوزني: فُعُول، وفَعُول.

Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 77.

<sup>436</sup> بدلا من وزن parrās. راجع: Ebenda.

<sup>437</sup> مثل: okūma أسود، راجع: Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S. 56; und Macuch: Handbook of classical and modern Mandaic, P. 183-186.

<sup>438</sup> راجع: النعناعي: حروف الزيادة غير التكرارية في اللغات السامية، دراسة صرفية مقارنة، ص 478.

### 5.4.2. الأوزان الاسمية المضعفة العين مع زيادات أخرى:

الأوزان الاسمية المضعفة العين مع زيادات أخرى						
عربية	أكدية	أوجاريتية	مندعية	سريانية	عبرية	جزرية
				مُهْكَ	פּעֶלָה	
	parrastī					
				مُهْكَ		
				مُهْكَ		
						فِعْيَلِي
				مُهْكَ		
				مُهْكَ		
				مُهْكَ		
				مُهْكَ		
				مَهْكَ		
					מִפְעֵל	
			mqāttīl			
			mqāttāl			
				مَهْكَ		
				مَهْكَ		
				مَهْكَ		
					מִפְעֵל	
					מִתְפַעֵל	
					פְעָאִי	
					פְעוּי	

يتضح من القائمة أعلاه، أن ثمة وزنين اتفقا، هما وزنا: مَهْكَ السرياني، وפּעֶלָה العبري. وأن العربية انفردت بوزن فِعْيَلِي،<sup>439</sup> في حين انفردت الأكدية بوزن parrastī، وانفردت المندعية القديمة بوزني mqāttīl،<sup>440</sup> وmqāttāl،<sup>441</sup> وانفردت السريانية بأوزان: مَهْكَ، وْمَهْكَ،<sup>442</sup> وْمَهْكَ،<sup>443</sup> وْمَهْكَ، وْمَهْكَ، وْمَهْكَ،

<sup>439</sup> نحو: هَجَيْرِي اسم للهيذان، ومَكَيْثِي: الأناة، راجع: ابن القطاع: أبنية الأسماء، ص 192.

<sup>440</sup> מבארִיך (بتشديد الراء) مبارك، راجع:

Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S. 63.

<sup>441</sup> מבארִיך (بتشديد الراء) مبارك، راجع: Ebenda.

<sup>442</sup> مثل: مَبْعَا قديس، راجع: كمال: الإبدال في ضوء اللغات السامية، دراسة مقارنة، ص 86.

ومَصَّهًا،<sup>444</sup> ومَصَّهْنَا،<sup>445</sup> ومَصَّهَا،<sup>446</sup> ومَصَّهْكَ،<sup>447</sup> وانفردت العبرية بأوزان: مַפְעֵל، ومְפַעֵל، ومְתַפְעֵל، وפִעֵלִי،<sup>448</sup> ופִעֵלִי. <sup>449</sup> أما الوزنان الأخيران في العبرية فمن فهم صرفي العبرية المختلف عن فكر الصرفيين العرب، الذين يحكمون بإبعاد ما يحدث من إبدال أو إعلال عن الميزان الصرفي، فلا يظهر التغيير الذي يحدث في الكلمة، في الميزان. وهذا الرأي أقرب إلى الصواب، من وجهة نظري؛ لأن الوزنين الأخيرين هما على الأصل: פִעֵל [قَعَال] - بالتضعيف على الأصل، مثل باقي اللغات السامية - لا פִעֵלִי (مثل: קִיב מְלַזֵּם/מְחַבֵּר<sup>450</sup>)، بفتح الفاء وتشديد العين؛ لأنه قد حدث إعلال (في الفعل בנה בְנִי)<sup>451</sup> بقلب اللام (صائت الفتح الطويل) ياءً، أي ردت إلى أصلها، وما الألف المكتوبة قبلها إلا صائت طويل، بوصفه تعويضا كتابيا عن ذلك الصائت الملفوظ (بدلا من القامص). والوزن الثاني: פִעֵלִי، لا פִעֵלִי - مثل: ספוק/قصة/حكاية<sup>452</sup> - بكسر الفاء وتشديد العين، وبالإعلال بقلب اللام ياءً كذلك (من الفعل לקה، تلقى ضربة، تضرر).<sup>453</sup> وهذا قد يفتح المجال للباحثين العرب المختصين بدراسة اللغة العبرية، كي يعيدوا دراسة الأوزان العبرية التي وجهها أصحابها على غير وجهة الصرفيين العرب، والمقارنة بين الجانبين.

<sup>443</sup> مثل: כעשה/كامل، راجع: القرداحي: المناهج في النحو والمعاني عند السريان، ص 86.

<sup>444</sup> اسم الفاعل الفعلي المضاف: مَصَّهًا، راجع: منأ: الأصول الجلية في نحو اللغة الآرامية، ص 176.

<sup>445</sup> اسم الفاعل من المضعف: مَصَّهْنَا، راجع: السابق نفسه.

<sup>446</sup> اسم المفعول من المضعف: مَصَّهَا، راجع: السابق نفسه.

<sup>447</sup> المصدر الميمي من المضعف: مَصَّهْكَ، راجع: السابق نفسه.

<sup>448</sup> من الفعل בנה בְנִי، وهو فعل ناقص، له تصريفه الخاص، راجع: ברגשטרסר: דקדוק הלשון העברית، עמ'601، ועיין: ילון: פרקי לשון، עמ'52. وحروف אהו"י في العبرية تشير خطأ إلى صوامت، وكذلك إلى حركات، مثل: אָפֵא "أبي"، וְהָבֵה "هيا/أعط"، וילון "ستار/حجاب"، וילדי "ولدي"، راجع: מגיד: לשוננו، עמ'18.

<sup>449</sup> من לקה راجع: אבן שושן: מלון אבן שושן، כרך 3، עמ'853.

<sup>450</sup> שגיב: מילון עברי - ערבי. לשפה העברית בת זמננו، עמ'1451.

<sup>451</sup> רاجع: אבן שושן: מלון אבן שושן، כרך 1، עמ'187.

<sup>452</sup> שגיב: מילון עברי - ערבי. לשפה העברית בת זמננו، עמ'1265.

<sup>453</sup> רاجع: אבן שושן: מלון אבן שושן، כרך 3، עמ'852.

## 5.2. الأوزان الوصفية

حاول بعض علماء الساميات أن يحصروا دلالات الأوزان، فكان من تلك الدلالات الدلالة على الصفة، أو الدلالة على الوصف؛ فذكر علماء الأكديّة للصفات، على سبيل المثال، الأوزان الآتية: perris، و parrasu(m)، نحو: allakum معتاد المشي،<sup>454</sup> و parris، و parrus، و parrasī، و parrastī، و parrusīt. ومثل ذلك في المنذعية: qattīl > qatīl،<sup>456</sup> و qotāl > quttāl،<sup>457</sup> و qotūl > qattūl.<sup>458</sup> ومثل ذلك في العبرية: <sup>459</sup> וְפִלָּל، و <sup>460</sup> וְפִלָּל. وفي الجعزية: qattil، و qattəl،<sup>461</sup> و qəttul. ولكنهم ذكروا للوزن نفسه، مع دلالة الصفة، دلالات أخرى، جنباً إلى جنب، مثل الدلالة على الأسماء، أو الدلالة على الألوان، أو الدلالة على المعاني التصعيدية أو التفضيلية، ولم يكن من الممكن - ولاسيما للمستشرقين من العلماء - أن يعزلوا أوزاناً للصفات مختلفة اختلافاً تاماً عن الأوزان الاسمية، (تماشياً مع اللغات الهند-أوربية)؛ لأن ذلك - ببساطة شديدة - ليس من طبيعة اللغات السامية. فالصفات قد تتحول إلى أسماء، والأسماء قد تتحول إلى صفات؛ ولذلك قيل عن وزن فَعَالٍ في العربية، إنه: يأتي للكثرة والمبالغة، نحو: ضَرَابٌ وَقَتَالٌ، ويأتي من أَفْعَلٍ، نحو: الجَبَّارُ، والدَّرَّكُ، من أجبر وأدرك، ويكون لَغَةً في فَعَالٍ، نحو: نَزَّالٌ، ويكون لَغَةً في فَعَلٍ بسكون العين، نحو: بَعَّالٌ، ويكون اسماً موضوعاً، نحو: الكَلَاءُ لِمِرْفَأِ السُّفْنِ، ... ويكون اسماً لصاحب

<sup>454</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S.75.

<sup>455</sup> Ebenda, S.76.

<sup>456</sup> الصفات الفعلية من الأفعال اللازمة، مثل: hanīna صغير، و qarīb قليل، و samīna بدين، و šapīra جميل، راجع:

Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S. 56.

<sup>457</sup> تشير في المقام الأول إلى الألوان، ثم إلى الصفات وأسماء الذوات أو العين، مثل: somāgā أحمر، وغير ذلك،

راجع: Ebenda.

<sup>458</sup> مثل: okūma أسود، راجع: Ebenda; And Macuch: Handbook of classical and modern

Mandaic, P. 183-186.

<sup>459</sup> في العبرية للوصف والظرف، مثل: פָּקַח בְּבִסְרִי/يَقِظُ، וְהָרַשׁ אֶصֶם، راجع: שגיב: מילון עברי - ערבי. לשפה

העברית בת זמננו، עמ' 1451، 608.

<sup>460</sup> في العبرية للوصف والظرف، نحو: קָיַב מְלֻזָּם/مُجْبِرٌ، שם ש.ם.

<sup>461</sup> نادر في الصفات. راجع: Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.58.

الشيء، نحو: الجمال والبقال، ويكون نَعْتًا لِلْحَيَاطِ.<sup>462</sup> وورد الوزن نفسه في الأكادية أولاً: في بعض صفات العادات، نحو: nakkāpûm ناطح، و edde(š)šû متجدد. وثانياً: في الأسماء، نحو: nammaššû حشرة/صغير الحيوان/دَوَّار.<sup>463</sup> أما فُعَالٌ في العربية، فيكون اسماً، نحو تَفَّاحٌ وَعُنَّابٌ، ونعتاً منقولاً في فِعْلٍ أَبْلَغَ مِنْهُ، نحو: العَجَّابُ أبلغ من العجيب، والكُبَّارُ أبلغ من الكبير، ويكون جمعاً لفاعل، نحو كُتَّابٌ وَحُسَّابٌ، ويكون جمع فَعْلٍ، نحو: عَزَبٌ وَعَزَّابٌ، وجمع فَعْلٍ، نحو: جَمَعٌ وَجُمَاعٌ، وجمع فُعَالَةٍ، نحو: نُشَابَةٌ وَنُشَّابٌ<sup>464</sup>، ويكون اسماً لبعض الملابس، نحو: دُوَّاجٌ<sup>465</sup>، ويكون واحداً فاعيل، نحو: دُكَّانٌ ودكاكين، ويكون لَعْنَةً فِي فُعْلَاءٍ، ونعتاً نحو: وَضَاءٌ<sup>466</sup>، وبمعنى فَاعِلٍ، نحو: كُتَّابٌ بمعنى كاتب.<sup>467</sup> وأما فِعَالٌ فيكون اسماً موضوعاً، نحو: حِنَاءٌ، ويكون نعتاً، نحو: رجل تِينَاءٌ للعذوب على رأي سيوييه، ويكون جمعاً، نحو: حِنَّانٌ، ويكون أصل بناء فِعِيَالٍ، نحو: دِنَّارٌ<sup>468</sup> وَقِرَاطٌ<sup>469</sup>، ويكون مصدراً، نحو: كِدَّابٌ، ويكون نعتاً بزيادة الهاء، نحو: رجل دِنَّامَةٌ ودِنَّابَةٌ للقصير، ويجيء على حِنَاءَةٍ أُخَصَّ مِنْ حِنَاءٍ، ويجيء اسماً، نحو: إِجَانَةٌ<sup>470</sup>.<sup>471</sup> أما فَعَالَةٌ فتكون اسماً، نحو: سَبَابَةٌ لِلإصبع، وَجِرَّارَةٌ للعقرب، وصفة، نحو: حَيَاكَةٌ<sup>472</sup> وَرَمَّازَةٌ<sup>473</sup>، وأسماء للجمع نحو: الحَطَّابَةُ

<sup>462</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 273.

<sup>463</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S.84.

<sup>464</sup> النُّشَابُ: النَّبْتُ، الواحدة نَبْءٌ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، (ن.ش.ب)، ص 1608.

<sup>465</sup> الدُّوَّاجُ: اللَّخَافُ الَّذِي يُلْبَسُ، راجع: السابق، مادة (د.و.ج)، ص 573.

<sup>466</sup> الوضَاءُ: الحُسْنُ والنَّظَافَةُ، وقد وَضُو، فهو وَضِيءٌ وَوَضَاءٌ، راجع: السابق، مادة (و.ض.أ)، ص 1759.

<sup>467</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 277-278.

<sup>468</sup> الدِّينَارُ، معرَّبٌ، أصله دِنَّارٌ، فأبدل من أحدهما ياءً، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، (د.ن.ر)، ص 567.

<sup>469</sup> القِيرَاطُ والقِرَاطُ بكسرهما، راجع: السابق، (ق.ر.ط)، ص 1308.

<sup>470</sup> الإِجَانَةُ والإِنجَانَةُ زَالِجَانَةُ (الأخيرة طائفة عن اللحياني): المِرْكَنُ، وأفصحها إِجَانَةٌ واحدة الأجاجين، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (أ.ج.ن) 34/1.

<sup>471</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 278.

<sup>472</sup> الحَيَاكَةُ: النَّشْجُ ... والحَيَاكَةُ: مَشِيَةٌ تَبْخَرُ وَتَتَبَّطُ ... وهو رجلٌ حَيَاكٌ ... والمرأة حَيَاكَةٌ، راجع: ابن منظور: لسان

العرب، مادة (ح.ي.ك) 1072/12.

<sup>473</sup> رَمَّزَتُهُ المرأةُ بِعَيْنَيْهَا: عَمَّزَتُهُ. وَجَارِيَةٌ رَمَّازَةٌ: عَمَّازَةٌ، وقيل الرَّمَّازَةُ الفاجرةُ، راجع السابق، مادة (ر.م.ز) 1727/20.

والجَمَّالَة، وتجيء للمبالغة، نحو: عَلَّامَةٌ وَنَسَّابَةٌ، وتجيء مبالغة في المدح نحو: نَسَابَةٌ، وفي الذم، نحو: جَحَّابَةٌ<sup>474</sup>، ولغَةً فِي فَعَالَةٍ<sup>475</sup>. وتجيء فَعَالَةٌ اسماً، نحو: خُرَابَةٌ<sup>476</sup> لثِقْبِ الْوَرِكِ، وَدُوَامَةٌ<sup>477</sup>، ونعتاً للمبالغة، نحو: حُسَانَةٌ<sup>478</sup>، ويجيء للخيار من كل شيء، تقول: فلان في صُبَابَةٍ<sup>479</sup> قومه، ولغَةً فِي فَعَالَةٍ، نحو: خُرَافَةٌ<sup>480</sup>، وواحدة فُعَّالٍ، نحو: عُنَّابَةٌ<sup>481</sup>، وبمعنى فُعْلَةٍ، نحو: 482 خُرَابِيَّةٌ. 483 أما فِعَّالَةٌ فتجيء اسماً، نحو: حِنَاءَةٌ، وَصِنَّارَةٌ، ونعتاً، نحو: دِنَّامَةٌ، وَدِنَّابَةٌ للقصير. 484 وهكذا، وبناء على الأمثلة السابقة؛ فإن الصفات لا يمكن فصلها عن الأسماء في اللغات السامية، وإنما تَوَجَّهَ بعضُ المستشرقين هذا التوجه؛ لتأثره - على ما يبدو - بلغته الأم غير السامية، التي يمكن لها أن تُفْرِدَ الصفات ببنَى خاصة، من دون الأسماء. أما عن خلاصة الأوزان المشتركة أو المنفردة في الأفعال والأسماء، فيمكن مراجعتها في الملاحق، آخر هذه الدراسة (راجع: 4. الملاحق).

474 الجَحَّابَةُ، كسحابية، وكتَّابية، وَجَبَّانَةٌ: الأحمق، والثَّقِيلُ اللحم، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، (خ.ب)، ص 243.

475 ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 283.

476 راجع الحاشية 44.

477 الدُّوَامَةُ: التي يلعب بها الصبيان، فَتْدَارُ، راجع: الفيروزآبادي: القاموس المحيط، (د.و.م)، ص 578.

478 الحُسْنُ بالضم: الجَمَالُ ... وهي حسنةٌ وحسناً وحُسَانَةٌ، راجع: السابق، (ح.س.ن)، ص 363.

479 لم أجد لها بتضعيف الباء، بل من دونها، فقيل: الصُّبَّةُ والصُّبَابَةُ بالضم: بقية الماء واللبن وغيرهما تبقى في الإناء أو البَيْتَقَاءِ، راجع: ابن منظور: لسان العرب، مادة (ص.ب.ب) 2386/27.

480 أَخْرَفَ النَّخْلُ: حَانَ خِرَافُهُ. والخارِفُ: الحافظُ في النَّخْلِ، والجمع خُرَافٌ. وأرسلوا خُرَافَهُمْ أي نُظَّارَهُمْ، راجع: السابق، مادة (خ.ر.ف)، 1139/13.

481 العُنَّابُ: من الثمر، معروف، الواحدة عُنَّابَةٌ، راجع: السابق، مادة (ع.ن.ب)، 3119/35.

482 خُرْبُ الْوَرِكِ وَخُرْبُهُ: ثِقْبُهُ، ... وكذلك خُرَابَتُهُ، راجع: السابق، مادة (خ.ر.ب)، 1122/13.

483 ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 283.

484 السابق، ص 284.

## 6.2 أثر المماثلة أو المخالفة في التضعيف الفونيمي

تلعب المماثلة أو المخالفة الصوتيتين دورا محوريا في بعض نماذج التضعيف الفونيمي الأصلي أو الطارئ؛ فتظهر المماثلة التضعيف الطارئ، وتُخفي المخالفة التضعيف الأصلي؛ فينشأ عنهما أوزان مضعفة وتضعيفها غير أصلي، وأوزان غير مضعفة وهي مضعفة على الأصل. فثمة أمثلة للتضعيف الفونيمي الوسطي في العربية، ينقلب فيها الصوت إلى المثل السابق، على سبيل المماثلة Assimilation التقدمية، مثل: سَيِّد، فالتضعيف في هذه الكلمة، طارئ؛ لأن الأصل سَيُّود،<sup>485</sup> بلا تضعيف.<sup>486</sup> وثمة أمثلة في الأكديّة ينقلب فيها أحد الضعفين نونا، على سبيل المخالفة الصوتية<sup>487</sup> Dissimilation، نحو: nanzāzu [التي كان أصلها nazzāzu] رجل الحاشية/القصر.<sup>488</sup>

<sup>485</sup> راجع: قباوة: تصريف الأسماء والأفعال، ص 21.

<sup>486</sup> وقد تكون المماثلة تقدمية ورجعية في آن واحد، نحو: مُدَكِّر بدلا من مُنْتَكِر، في مثل قوله تعالى: "وَلَقَدْ نِيَرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُدَكِّرٍ" (القمر/54/22)، لكنه هنا تضعيف للفاء في تاء الافتعال، وليس تضعيفا للعين. وقد تحدثت المماثلة الرجعية في السريانية - والعبرية في وزن ַפּלַל، على سبيل المثال - إذا كانت الصيغة من الفعل المزيد بالنون في أوله، مثل: مَعْمُما، خروج، نهاية، نتيجة (Costaz: Dictionnaire Syriac-Français, P. 209)، من البنية الباطنية [حسب تعبير كيراز] مَعْمُما (راجع: كيراز: تفسير التركيب والنقشية في اللغة السريانية، ص 73). وتحدثت المماثلة الرجعية كذلك في السريانية والعبرية في بعض تصريفات الأفعال النونية الفاء (أو اللامية في العبرية أحيانا)، وفي غير ذلك، مثل: مَعْمُ غَشَّ (Costaz: Dictionnaire Syriac-Français, P. 204) مضارعه مَعْمُ يغش (راجع: جبرائيل: مَعْمُ مَعْمُ مَعْمُ، تصريف الفعل السرياني، ص 18). في السريانية، وַפּלַל سقط (راجع: ابن شوشن: המלון העברי המרוכז، لعم' 464) ومضارعه פּלַל يسقط (راجع: צדקה: הדקדוק המעשי، لعم' 66، ולקח أخذ، ومضارعه יקח يأخذ، في العبرية (שם، لعم' 67، ועיין: ابن شوشن: המלון העברי המרוכז، لعم' 327).

<sup>487</sup> وثمة أمثلة على المخالفة الصوتية في العربية، فإن ثمة حالات يُكره فيها التضعيف، فيبدل أحد فونيمي التضعيف فونيميا آخر مغايرا، مثل إبدال اللام ياء لكرهية التضعيف (راجع: سيبويه: الكتاب 4/424)، وراجع: الصاعدي: فك التضعيف بالإبدال، ص 2-55؛ وراجع: جواد: أثر التضعيف في تطور العربية والإبدال الذي غفل عنه علماء اللغة، ص 57-64.

<sup>488</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

## 7.2. دلالات أبنية التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي

إن علماء اللغات السامية قد عدّوا الدلالات التي تؤدّيها أبنية التضعيف<sup>489</sup> الفونيمي المتصل الزائد الوسطي، مما ذُكر سابقاً، ويمكن تلخيصها باختصار، على سبيل التمثيل، لا الحصر، فيما يأتي:

### 1.7.2. الإلحاق:

قد يكون التضعيف لإلحاق بناء بآخر، وهو ما يكون بتكرير فونيم أصلي لإلحاق أو غيره.<sup>490</sup>

### 2.7.2. بناء الأسماء

نحو: فِعْيَلِي، في العربية<sup>491</sup>، ونحو: parrāsī، أو parrassī المضعف اللام، وذلك في الأسماء، نحو: nammaššû حشرة/صغير الحيوان/دَوَّار، في الأكديّة<sup>492</sup>

### 1.2.7.2. بناء الأسماء من الأفعال

نحو: qattalā، ونحو: 'abbasā خطأ/ذنب.<sup>493</sup> وفي الأسماء الجعزية في qəttälā، في الأسماء من الأفعال، من الوزن الثاني المضعف، نحو: məmmə'ā ذهول/دهشة.<sup>494</sup>

### 2.2.7.2. بناء أسماء الذوات أو العين

في المندعية quttāl < qotāl في الصفات وأسماء الذوات أو العين.<sup>495</sup> ويكون في بناء أسماء الجماد، نحو: فُعْلِيَّة، نحو: صُلْبِيَّة لحجارة المِسَنِّ.<sup>496</sup> ويكون لبناء الأسماء

<sup>489</sup> بعض دراسات معاني التضعيف لا تفرق بين التضعيف الوسطي والتضعيف الطرفي، وتطلق الأحكام عامة على تلك المعاني، منها: وظائف صرفية، ووظائف نحوية، ووظائف دلالية: فمن الأولى الإلحاق، والتوليد، ومن الثانية: التعدية، والتحويل، ومن الثالثة: التكرير والمبالغة، والصورورة، ... والمطاوعة، وغير ذلك. راجع: وداعة: التضعيف ووظائفه الصرفية والنحوية والدلالية، ص5. ودراسات أخرى تنسب المعاني إلى الأوزان، مثل وزن "فعل" أو "تفعل"، وقد نظمها بعضهم على بحر البسيط، راجع: ابن مالك: أبنية الأفعال المشهورة بلامية الأفعال، ص76، ووزن فعل ودلالته على سبعة معانٍ، راجع - على سبيل المثال - عبد الحميد: دروس التصريف، ص73-74.

<sup>490</sup> الأسترابادي: شرح شافية ابن الحاجب 2/1-19.

<sup>491</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص122.

<sup>492</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S.84.

<sup>493</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.60.

<sup>494</sup> Ebenda.

<sup>495</sup> Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S. 56.

<sup>496</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص253.

المادية، أو المحسوسة، في الأكديّة، من وزن *pirrūs*، نحو: *sikkūrun* مزلاج،<sup>497</sup>  
وغير ذلك. (راجع: 2.1).

### 3.2.7.2. بناء اسم المكان

مثال: فُعَالِيْنُ، نحو: حُوَارِيْنُ اسم موضع<sup>498</sup>، وَقَعْلُ، نحو: عَثْرٌ<sup>499</sup> اسم موضع<sup>500</sup>،  
وَجَلِيْقٌ<sup>501</sup> اسم بلد بالشام.<sup>502</sup>

### 4.2.7.2. بناء أسماء النبات

نحو: جَلَزٌ للقصير، وهو أيضا ضرب من النبات.<sup>503</sup> أو للفاكهة، نحو: فُعَلَى، نحو:  
كُمْتَرَى<sup>504</sup>، وفُعَلَاةٌ، نحو: كُمْتَرَاةٌ<sup>505</sup>، وفُعَلِيلٌ، نحو: فُنْبِيْطٌ لِبَيْلٍ<sup>506</sup>.

### 5.2.7.2. بناء أسماء الطيور والحيوانات

نحو: فُعَلَةٌ، نحو: فُبْرَةٌ لطائر، وفِعْوَلَةٌ<sup>507</sup>، نحو: سِنْوَرَةٌ<sup>508</sup> وَاِبْرِيْجٌ<sup>509</sup> غزال.<sup>510</sup>

<sup>497</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 77.

<sup>498</sup> السابق، ص 206.

<sup>499</sup> قال زهير:

لَيْثٌ بَعَثَ نِصْطَاذَ الرِّجَالِ إِذَا مَا كَذَّبَ اللَّيْثُ عَنْ أَقْرَانِهِ صَدَقًا

راجع: ديوان زهير بن أبي سلمى، ص 77، وابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 221.

<sup>500</sup> السابق نفسه.

<sup>501</sup> قد تكون هذه الكلمة أعجمية؛ لأن من علامات عجمة الكلمات أن يجتمع فيها الجيم والقاف، نحو: المنجنيق. راجع:

مقدمة الفراهيدي: العين، ص 56، وابن جني: سر صناعة الإعراب 1/214، والخصائص 1/358، وعبد العزيز:

محاضرات في اللغة العربية ومشكلاتها، ص 125، وحمام: عوامل التطور اللغوي، ص 85.

<sup>502</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 296.

<sup>503</sup> السابق نفسه.

<sup>504</sup> السابق، ص 304.

<sup>505</sup> السابق، ص 311.

<sup>506</sup> السابق، ص 307.

<sup>507</sup> السابق، ص 256.

<sup>508</sup> السابق، ص 257.

<sup>509</sup> شغيب: ميلون عبري - عربي. لشפה העברית בת זמננו، עמ' 58.

<sup>510</sup> انظر: آبن شوشن: ملون آبن شوشن، כרך 6، עמ' 2170.

### 6.2.7.2. بناء أسماء المعاني

مثال: فَمَعْلَةٌ، نحو: هَمْرَجَةٌ، وهي الفتنة والاختلاط<sup>511</sup>، وفي العبرية، نحو: כִּקְנִיָּה طلب/التماس<sup>512</sup>، וְקִנְיָה עֶזַא/سلوى/خلاص<sup>513</sup>، وفي الجعزية كذلك مع زيادة الكسرة المماللة في الآخر، في qattale، نحو: akkwatet 'حمد، مجد/شرف.<sup>514</sup>

### 3.7.2. بناء المصادر

نحو: الأفعوال، نحو: الاجلواذ<sup>515</sup>، والأفعيَّال، نحو: الاهبيَّاج<sup>516</sup>، وفِعَّال، نحو: كِذَّاب، وتَفْعُل، نحو: تَرَفُّق، وتَفِعَّال<sup>517</sup>، نحو: تَحَمَّال<sup>518</sup>، وغير ذلك (راجع: 1.1.1). وفي الأكدية كذلك في (purrus)، مثل<sup>519</sup>: المصدر من الوزن المضعف lummudum تدريس.<sup>520</sup> وفي الأوجاريتية كذلك في وزن quttal، بناء المصدر من الوزن المضعف pullat إنقاذ/نجاة،<sup>521</sup> والمصدر الميمي السرياني: مَحَّحُه.<sup>522</sup>

### 4.7.2. بناء أسماء الفاعلين والمفعولين

مثال: مُفَعِّل<sup>523</sup>، نحو: مُحَسِّن، ومُفَعَّل<sup>524</sup>، نحو: مُحَسَّن، وفي الأكدية، نحو: zammerum مغنٍ، و zabbilum حَمَّال<sup>525</sup> (في البابلية المبكرة فقط)<sup>526</sup>، واسم الفاعل الفعلي المضاف في السريانية: مَحَّحَد، واسم الفاعل: مَحَّحُنَّا، واسم المفعول:

<sup>511</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 258.

<sup>512</sup> شغيب: ميلون عبري - عربي. لشפה העברית בת זמננו، עמ' 204.

<sup>513</sup> שם، עמ' 1150.

<sup>514</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.59.

<sup>515</sup> أضاف محقق الكتاب: اجلودا، اجلواذا، راجع: ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 152، حاشية 7.

<sup>516</sup> أضاف محقق الكتاب: اهبيج: اهبيجا، راجع: السابق، ص 152، حاشية 9.

<sup>517</sup> السابق نفسه.

<sup>518</sup> السابق، ص 158.

<sup>519</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>520</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>521</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S. 263.

<sup>522</sup> منَّا: الأصول الجليلة في نحو اللغة الأرامية، ص 176.

<sup>523</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 170.

<sup>524</sup> السابق نفسه.

<sup>525</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 75.

<sup>526</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

مَحَلًّا،<sup>527</sup> وفي الأسماء الجعزية، نحو: qəttul، نحو: əzzuz 'مأمور، و qəddus مقدس.<sup>528</sup>

### 5.7.2. بناء الأفعال

نحو: تَفَعَّلَ،<sup>529</sup> وأَفَعَّوْلَ، نحو: اعلَوَّطَ إذا علا<sup>530</sup>، وأَفَعَّيْلَ، نحو: اهْبَيْحَ<sup>531</sup>، وأَفَعَّمَلَ، نحو: اهْرَمَعَ الدمع إذا سال<sup>532</sup>، وأَفَعَّلَ<sup>533</sup>، نحو: اِرْمَلْ اِرْمَالًا<sup>534</sup>، وفي السريانية، نحو: سَكَّلَا غسل، وُهَمَّصَ رَبَّ، وَحَمَّطَا طبخ، وفي العبرية من الأوزان الفعلية، وزن فَعَّلَلْ [فِعْعِلَ]، نحو: תַּיְיַאָּ תַּכְּמַלְ/תַּחַדֵּשׁ<sup>535</sup>، وفي الجعزية، نحو: tayyaqa يبحث/يستقصي/يراقب بدقة، و sannaya جَمَلٌ،<sup>537</sup> وغير ذلك.<sup>538</sup>

### 6.7.2. بناء الصفات

نحو: فَعَّلَّةٌ، نحو: زِمْرَدَةٌ للمذكر من النِّسَاءِ<sup>539</sup>، وَفَعَّلٌ، نحو: زَوْنَكُ للقصور.<sup>540</sup> وفي الأكديّة، نحو: gammilum حليم/رفيق/رحيم دائماً،<sup>541</sup> وفي الأوجاريتية، نحو:

<sup>527</sup> متًا: الأصول الجليلة في نحو اللغة الآرامية، ص 176.

<sup>528</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.57.

<sup>529</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 336.

<sup>530</sup> السابق نفسه.

<sup>531</sup> السابق نفسه.

<sup>532</sup> السابق، ص 337.

<sup>533</sup> كذا على الأصل، والصواب عندي أنه افتعل، وأبدلت التاء زايًا، بالمماثلة التقديمية.

<sup>534</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 338.

<sup>535</sup> بعض الدارسين تطرق إلى بعض المعاني المعجمية والسياقية لدلالة الأفعال، مثلما حددوا دلالة صيغة الأمر، على الدعاء أو النصيحة، أو ما شابه ذلك، راجع: فرّيز: لعبريت كهلكه، عم' 70، وأبيّري: لشون وسغنون، ספר ראשון، עמ' 132-131؛ وراجع:

Grether: Hebräische Grammatik für den akademischen Unterricht, S. 212.

<sup>536</sup> שגיב: מילון עברי - ערבי. לשפה העברית בת זמננו، עמ' 288.

<sup>537</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.106, 107, und Dillmann: Ethiopic Grammer, P.143-146.

<sup>538</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.107, 108.

<sup>539</sup> ابن القطاع: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، ص 298.

<sup>540</sup> السابق، ص 306.

<sup>541</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76, 84, 85, und Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

bikkīyat أو bakkīyat (امرأة) بگَاءة/شاكية.<sup>542</sup> وغير ذلك<sup>543</sup>. وفي العبرية، نحو:   
בְּכִיָּת /مقدام<sup>544</sup>، وغير ذلك.<sup>545</sup>

### 7.7.2. الدلالة على العادات أو الصفات التفضيلية

نحو: allakum معتاد المشي، وeppešu ناشط/ذكي، وšemmû مصغٍ دائماً،<sup>546</sup>   
وغير ذلك.<sup>547</sup>

### 8.7.2. الدلالة على الحالات المرضية والعيوب الخلقية

في الأكديّة، نحو: kubburum بدين جدا، وkuṣṣudu كسيح/أكسح،<sup>548</sup>   
وṭummumum أصم.<sup>549</sup> وفي الأوجاريتية، نحو: 'awwir 'أعمى.<sup>550</sup> وفي العبرية،   
نحو: לָאָרַע אָעִי<sup>551</sup>، וּפְקָחָא בְּסִיר /يقظ<sup>552</sup>، וּבְרַחַא אָעִי<sup>553</sup>.

### 9.7.2. للدلالة على المهن أو الحرف

في الأكديّة، نحو: šarrāqum لص، وgallābum حلاق،<sup>554</sup> وغير ذلك.<sup>555</sup> وفي   
الأوجاريتية، نحو: dallāl دلال/سمسار/ساع، وغير ذلك.<sup>556</sup> وفي المندعية الحديثة   
(ما كان أصله التضعيف)، نحو: baqāla بقال، وgabāra بطل، وgænāba

<sup>542</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S. 264.

<sup>543</sup> Ebenda.

<sup>544</sup> راجع: شغيب: ميلون عبري - عربي. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 225, 1492, 970, 847, 1033, 1548,   
ואבן שושן: מלון אבן שושן, כרך 6, עמ' 2171, 2173.

<sup>545</sup> راجع: شغيب: ميلون عبري - عربي. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 49, 608, 1451, 548.

<sup>546</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 75.

<sup>547</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>548</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>549</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>550</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S. 263.

<sup>551</sup> شغيب: ميلون عبري - عربي. לשפה העברית בת זמננו, עמ' 1309.

<sup>552</sup> שם, עמ' 1451.

<sup>553</sup> שם, עמ' 608.

<sup>554</sup> Von Soden: Grundriss der Akkadischen Grammatik, S. 76.

<sup>555</sup> Ungnad: Grammatik des Akkadischen, S. 42.

<sup>556</sup> Tropper: Ugaritische Grammatik, S. 263.



الصفة، ويدل على الألوان كذلك، في الأمثلة الآتية: fawwəs شفاء/دواء، و qatṭin نحيف/ضعيف، و qayyih/payyeh أحمر، و ṣallim أسود.<sup>568</sup> هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى قد يكون اسم الفاعل أو اسم المفعول أو المصدر دالا على صفة، أو لون، أو اسم ذات، أو غير ذلك، فيحدث ذلك، في المندعية، على سبيل المثال، نحو: hanīna صغير، و qarīb قليل، و šamīna بدين، و šapīra جميل.<sup>569</sup> ويطول التفصيل لو سمح المقام بذلك، بل لعل هذا الأمر في حاجة إلى بحث منفصل، لكن خلاصة القول: إن سرد بعض العلماء - مما سبق ذكر كلامهم - للدلالات السابقة، إن فهم منه أنه دلالات للتضعيف، فهو فهم غير دقيق؛ لأنه يتداخل فيه الصرفي والدلالي، ويخرج عن التقسيم المنطقي الجامع المانع، ثم إن التضعيف الفونيمي وحده، وسيلة لإثراء الأبنية والقوالب اللغوية، وليس غاية، ولا معنى له في نفسه، وإنما تؤخذ المعاني من الأبنية المكتملة، أو القوالب اللغوية المميزة من غيرها. ويصح - من وجهة نظري - أن يقال "دلالة البناء أو الوزن أو القالب"، ولا يصح أن يقال "دلالة التضعيف". ومثل القول الأخير، ما قاله موسكاتي، وأصحابه: "دلالة التضعيف في اللغات السامية، هي دلالة تعدية إلى مفعولين، أي: إن التضعيف سببي، نحو، الأكدية: ibluṭ "عاش" و uballit "أعاش"؛ والسريانية: ḥəsan "قوي" و ḥassen "قوى" ولا بد أن يضاف إلى هذا الوجه من المعنى جانب المعنى الاسمي أو الوصفي [وهو مستفاد من الاشتقاق من الاسم] (مثلا، السريانية: kalīlā "أكليل" و kallel "كَلَل، تَوَج") والجانب المبالغ فيه [الدال على التكثر] (مثلا، العربية: كَسَرَ، وكَسَّرَ، والأكدية: ibtuq "قطع"، و ubattiq "قَطَعَ").<sup>570</sup> فهذا الكلام على صحته جزئي وغير دقيق؛<sup>571</sup>

<sup>568</sup> Tropper: Altäthiopische Grammatik, S.58.

<sup>569</sup> Macuch: Neumandäische Chrestomathie..., S. 56.

<sup>570</sup> راجع: موسكاتي: مدخل إلى نحو اللغات السامية المقارن، ص 212.

<sup>571</sup> ولعل موسكاتي ليس بدعا من القول في هذه المسألة، فبعض اللغويين - على سبيل المثال - في الدراسات العبرية، يقولون كلاما قريبا من هذا، مثل قول بعضهم: "والتاء التي تعطي معنى السببية ... ومعنى الانعكاس ... وتدخل على الأوزان الفعلية، وغير ذلك، وتزداد التاء للافعال، في مثل: והגדלתי (كبرت - زدت) והתקדשתי (تقدست - تباركت)، راجع: Ibn Janah: kitābu l-luma', P.65-66، وادקה: הדקדוק המעשית، עמ' 149-150، وليן: תולדות התפתחות הדקדוק העברי، עמ' 172.

لأنه من ناحية، يعبر عن "الوزن"، ولا يعبر عن "التضعيف" نفسه، فالتضعيف غير منفصل عن الوزن، ولأنه من ناحية أخرى، يعبر عن وزن "فَعَل" (وما يقابله في اللغات السامية) فقط، ولا يعبر عن كل الأوزان التي دخلها التضعيف، ثم إن التضعيف قد يكون وسطياً، كما في هذه الدراسة، وقد يكون طرفياً، وهذا نوع آخر مختلف عن هذه الدراسة. ولذلك جعلت عنوان هذا الجزء من المبحث "دلالة أبنية التضعيف الفونيمي"، ولم أجعله "دلالة التضعيف الفونيمي".

### 3. الخاتمة بأهم النتائج والتوصيات

#### 1.3. على المستوى العام

طرحنا هذه الدراسة أسئلة، يمكن إجابتها، على النحو الآتي:

1.1.3. أثبت إحصاء الدراسة لشواهد علماء اللغات السامية، أن شواهد التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي، في اللغات السامية - موضوع الدراسة - بلغ مجموعها 210 وزناً، كانت أوزان العربية 113 وزناً، بنسبة 53.81%، أكبر بكثير من أخواتها من اللغات السامية الأخرى، ثم الأكديّة 28 وزناً، بنسبة 13.33%، والعبرية 18 وزناً، بنسبة 8.57%، والسريانية 15 وزناً، بنسبة 7.15%، والجعزية 13 وزناً، بنسبة 6.19%، والمندعية 12 وزناً، بنسبة 5.71%، وأخيراً الأوجاريتية 11 وزناً، بنسبة 5.24%؛ فاستطاعت العربية أن تتوسع في هذا النوع من التضعيف، وأن تثري أوزانها بشكل ملحوظ.

2.1.3. لم تنفرد العربية بالتضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي، بل اشتركت اللغات السامية الأكديّة، والأوجاريتية، والمندعية، والسريانية، والعبرية، والجعزية، في ذلك، لكن المندعية وحدها أسقطت التضعيف، في بعض الأحيان، في شكل من أشكال التطور أو الخروج عن نظام اللغات السامية.

3.1.3. انقسمت اللغات السامية من حيث تحديد الفونيمات التي يدخلها التضعيف، قسمين: قسم تتيح قوانينه الصوتية تضعيف كل الفونيمات الموجودة في لغته، دون قيد أو شرط، ومن هذا القسم، العربية والأكديّة والأوجاريتية، وقسم آخر: لا تتيح قوانينه الصوتية التضعيف الفونيمي لبعض الفونيمات اللغوية الموجودة في لغته، ومن هذا

القسم، المنذعية والسريانية والعبرية؛ إذ لا تقبل هذه اللغات تضعيف ألفونات "قغذخفت"، إضافة إلى فونيمات الحلق والحنجرة (ما يطلق عليه أصوات الحلق، أو الحروف الحلقية) والراء في اللغة العبرية.

4.1.3. لعبت المماثلة أو المخالفة دورا ذا أهمية، في تضعيف بعض الأبنية، أو تحويل التضعيف إلى إبدال أحد المضعفين، ما ينبه على نوعين من التضعيف: الأصلي والطارئ.

5.1.3. اتفقت اللغات السامية في أشياء واختلفت في أخرى، وكان لبعضها خصائص تميزها بهذا الاختلاف.

### 2.3. على المستوى الخاص

#### 1.2.3. أوجه الاتفاق

##### 1.1.2.3. الاتفاق في الأفعال

اتفقت العربية والجعزية في وزن فَعَّل qattala، بفتح اللام، واتفقت المنذعية والسريانية في الوزن نفسه، من دون حركة الإعراب، أي: qattal. واتفقت المنذعية والسريانية في وزن qattel، بوصفه وزنا ماضيا؛ لأن المقابل له في اللغات السامية الأخرى، يعبر عن غير الماضي. واتفقت العربية والأوجاريتية والجعزية في وزن نَفَعَل، بفتح اللام، وكسرهما في الجعزية taqattale.

##### 2.1.2.3. الاتفاق في الأسماء

1.2.1.2.3. اتفقت العربية والأوجاريتية في الأسماء مضعفة العين فقط، في أوزان فَعَّل، وفُعِّل، وفَعَّل، و qattal، و quttal، و qattil، مع وزن qattəl، جنبا إلى جنب. واتفقت الأكديّة والجعزية كذلك، في وزن perrus الممال حركة الفاء في الأكديّة، لكنه qattul مخطوف الحركة في الجعزية.

2.2.1.2.3. اتفقت اللغات السامية - موضوع الدراسة - كلها، في صياغة الأسماء على وزن فَعَّال، لكن المنذعية وحدها أسقطت التضعيف، خلافا لباقي اللغات

السامية، فحولت qattāl، إلى qatāl. واتفقت كلها كذلك، عدا السريانية، في صياغة الأسماء على وزن فُعَال، لكن المندعية وحدها أسقطت التضعيف كذلك، خلافاً لباقي اللغات السامية، فحولت quttāl، إلى qotāl. واتفقت العربية والأكدية والأوجاريتية والعبرية، في صياغة الأسماء على وزن فِعَال.

3.2.1.2.3. اتفقت العربية والسريانية في صياغة الأسماء على وزن فَعَلَى (بالألف المقصورة)، وفي السريانية شكل واحد كتابي للألف، فيكون الوزن المقابل للوزن العربي: مَهْكَا.

4.2.1.2.3. اتفقت السريانية والعبرية في صياغة الأسماء على وزن مَهْكَا المقابل ل מֵהָקָה.

5.2.1.2.3. اتفق العربية والأكدية في صياغة الأسماء على وزن فَعِيل، لكنه في الأكدية ممال حركة العين، purrēs. واتفقت العربية والأكدية والأوجاريتية والعبرية (פִּירְיָה) في وزن فَعِيل، لكن الأكدية اشتملت على الوزن الممال العين parrēs. واتفقت العربية والأوجاريتية (qittīl) والعبرية في وزن فَعِيل، لكن العبرية اشتملت على الوزن الممال العين פִּירְיָה.

6.2.1.2.3. واتفقت العربية والأكدية والأوجاريتية والمندعية والعبرية في صياغة الأسماء على وزن فَعُول، وإن كانت المندعية قد طورت الوزن بإسقاط التضعيف، فحولت qattūl، إلى qatūl أو qotūl. واتفقت الأكدية والعبرية في صياغة الأسماء على وزن פִּירְיָה، pirrūs.

### 2.2.3. أوجه الاختلاف

#### 1.2.2.3. الاختلاف في الأفعال

انفردت العربية بوزن إَفْعَلْ، وقد يكون محولا من إَفْتَعَلَ، فيقاربه في الجعزية وزن iqtattal، لكنه من دون حركة البناء. كما انفردت العربية بأوزان إَفْعُولْ، وإَفْعِيلْ، وإَفْعَمَلْ. وانفردت الأكديّة بأوزان uparris، وuptarris،<sup>572</sup> وušparris. وانفردت الجعزية بأوزان taqattəla، وaqattala، وastaqattəla، بفتح الهمزة وتحويلها إلى همزة قطع، في الوزنين الأخيرين، مع إمالة حركة اللام المخطوفة في الوزن الأخير. وفي السريانية والعبرية تسبق التاء (أو التاء في السريانية) فاء الفعل - مثل ما يحدث في بعض اللهجات العربية الحديثة، مثل اللهجة المصرية: إنْفَرَجْ، انْتَكَّرْ - إنْقَطَلْ، והתקפיל. وانفردت العبرية بوزن פִּילָל.

#### 2.2.2.3. الاختلاف والتباعد في الأسماء

انفردت العربية - وفقا لما استخلصته الدراسة من شواهد علماء الساميات - بأوزان كثيرة ليست في اللغات السامية الأخرى، وعلى الرغم من ذلك فقد انفردت اللغات السامية كذلك، بأوزان - على قلتها - مختلفة عن أوزان العربية، هذا النمط من الأوزان المنفردة في كل لغة سامية، ليس شبيها أو قريبا - بشكل واضح - من أوزان في اللغات السامية الأخرى، يمكن مراجعة هذه الأوزان المنفردة، بدقة في ملاحق الدراسة.

#### 3.2.2.3. الاختلاف والتقارب في الأسماء

1.3.2.2.3. انفردت العربية في صياغة الأسماء، بوزني فَعَّلْ، وفَعَّلْ، وانفردت الجعزية بوزن qattale، المختوم بالكسرة، كمثل المبني على الكسر في العربية، وانفردت الأكديّة بأوزان parrus، وpurus، وparrisu، وparresu، وperresu،

<sup>572</sup> هذا الوزن يمكن أن يكون من المضعف التائي، أو من المضعف التائي النوني.



### 3.3. الدلالات

1.3.3. نبهت الدراسة على تداخل كلام بعض علماء الساميات، مما يتداخل فيه الصرفي والدلالي، فيما يتعلق بما نُسب إلى التضعيف من دلالات، ويخرج عن التقسيم المنطقي الجامع المانع.

2.3.3. حدد علماء الساميات الدلالات التي أفادها التضعيف، وحصرتها الدراسة في: الإلحاق، وبناء الأسماء، وبناء الأفعال، وبناء الصفات، والدلالة على العادات، أو الصفات التصعيدية أو التفضيلية، والدلالة على الحالات المرضية والعيوب الخلقية، والدلالة على المهن والحرف، والإشارة إلى الألوان، والمبالغة، والتعديّة. ونقدت الدراسة ذلك ونسبت الدلالات إلى الأبنية والأوزان الكاملة؛ فلم يكن التضعيف الفونيمي المتصل الزائد الوسطي، غاية في حد ذاته، بل كان وسيلة لإثراء الأوزان المختلفة، ولا يصح أن نحكم عليه حكما عاما؛ لأنه أدى إلى الأبنية والأوزان، التي لكل واحد منها دلالاته الخاصة.

### 4.3. التوصيات

1.4.3. توصي الدراسة بالبحث في أوزان اللغات السامية، ولا سيما العربية؛ لاستكمال جهود جيل الرواد في ذلك، أملا في أن تكون لدينا قائمة بيانات إحصائية كاملة فائقة الدقة، تسهم في إثراء حقل اللغات من جهة، والمقارنات السامية، من جهة أخرى.

2.4.3. توصي الدراسة بالبحث في علل الانتقاء، وفلسفة كل لغة على حدة، في هذا الانتقاء لأوزان دون أوزان، وبنى دون بنى. فخلف هذا الانتقاء فلسفة لغوية تمثل العقل الجماعي للناطقين باللغة.

3.4.3. لعبت الإمالة دورا واضحا في الأكديّة والعبرية والجعزية، ولم يظهر هذا الدور في العربية، وتوصي الدراسة بالبحث في أسباب ذلك، أكانت نتيجة؟ أم سببا؟ أي: هل عدم استعمال العرب رموزا لحركات الإمالة كان بسبب عدم وجود الإمالة في العربية؟ أو أن إهمالهم للترميز لها، أدى إلى تقليص دور الإمالة الدلالي فيها؟









وَفَعَّلَا، ومنها أبنية أفعال، من أبنية مصادر الثلاثي، نحو: فَعَّيْلَى، وَفَعَّيْلَةَ، وَفَعَّيْلِيَّةَ، وَفَعَّلَةَ، ومن أبنية مصادر الثلاثي المزيد: أَفَعَّمَال.

#### 2.2.3.4. الأوزان الأكديّة:

parrus و parrus (للأسماء)، و perrus و parrisu و parresu و perresu، و parrasو (للأسماء، والصفات)، و purrēs و parrēs، و parrastī (للأسماء)، و perris و parris و parrus (للصفات)، نحو: parrāsī، و parrasī، و parrusī، و parrastī (للصفات)، و parrusīt.

#### 3.2.3.4. الأوزان الأوجاريتية

qattal، و qattil، و quttal.

#### 4.2.3.4. الأوزان المنديّة

mqāttāl، و mqāttāl، و qatīl < qattīl، و qotāl < quttāl، و qotūl < qattūl، و qatāla < qattāla، و qætāla < qættāla.

#### 5.2.3.4. الأوزان السريانية

مَّهْكَا، وَمَهْهَكَا، وَمَهْهَلَا، وَمَهْهَكْنَا، وَمَهْهَكَا، وَمَهْهَكَا.

#### 6.2.3.4. الأوزان العبرية

فَعَّلَ (للفعل)، و فَعَّلَ، و فَعَّلَ، و مَفْعَلٌ، و مَفْعَلٌ، و مَفْعَلٌ، و مَفْعَلٌ، و فَعَّيْ، و فَعَّيْ، و فَعَّلَ (للفعل أو الظرف)، و فَعَّلَ (للفعل أو الظرف)، و فَعَّلَ.

#### 7.2.3.4. الأوزان الجعزية

aqtattala، و qattale، و qattal، و qattale، و qattul، و qattāli، و qættāle، و qættālā.

## 5. المصادر والمراجع

### 1.5. المصادر والمراجع العربية

- ابن أبي سلمى، زهير: ديوان زهير بن أبي سلمى، شرح: علي حسن فاعور، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 1408هـ-1988م.
- ابن الأنباري، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد: الإنصاف في مسائل الخلاف بين النحويين البصريين والكوفيين، تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت، 1987م.
- ابن جني، أبو الفتح عثمان: المنصف، شرح لكتاب التصريف لأبي عثمان المازني، تحقيق الأستاذين إبراهيم مصطفى، وعبد الله أمين، 1373هـ - 1954م.
- ابن جني، أبو الفتح عثمان: الخصائص. تحقيق محمد النجار، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 1998م.
- ابن عصفور، علي بن مؤمن: الممتع في التصريف، تحقيق فخر الدين قيادة، حلب، 1970م.
- ابن القطاع الصقلي: أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، تحقيق ودراسة: أد. أحمد محمد عبد الدايم، دار الكتب والوثائق القومية، مركز تحقيق التراث، مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة، 1999م.
- ابن القوطية، أبو بكر محمد بن عمر ابن مزاحم: كتاب الأفعال، تحقيق: علي فوده، مطبعة مصر، 1952م.
- ابن مالك، محمد بن عبد الله: أبنية الأفعال المشهورة بلامية الأفعال، تحقيق د. بوميّه بن محمد السعيد بن ابياه، لطائف لنشر الكتب والرسائل العلمية، الكويت، 1437هـ-2016م.
- ابن منظور، محمد بن مكرم: لسان العرب، تحقيق: عبد الله علي الكبير، ومحمد أحمد حسب الله، وهاشم محمد الشاذلي، دار المعارف، القاهرة، د.ت.
- ابن يعيش، موفق الدين يعيش بن علي: شرح المفصل، مكتبة المنتبي، القاهرة، 1990م.

- .....: شرح المفصل، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، 2001م.
- الأسترابادي، رضي الدين: شرح شافية ابن الحاجب، تحقيق محمد نور الحسن، وآخرين، دار الفكر العربي، 1975م.
- الأندلسي، أبو حيان: ارتشاف الضرب، تحقيق د. مصطفى أحمد النماس، مصر، د.ت.
- بروكلمان، كارل: فقه اللغات السامية، ترجمة د. رمضان عبد التواب، جامعة الرياض، 1397هـ-1977م.
- البلداوي، حسن جعفر صادق: أبنية الأسماء في المعجم الوجيز، مجلة آداب ذي قار، ع 1، ص 65-71، كانون 2، 2010م.
- أبنية الأسماء في المعجم الوجيز | مجلد 1 | صفحة 70 | المصادر والمراجع | كتب اللغة | جامع الكتب الإسلام (ketabonline.com)
- (جبرائيل) جبرائيل، وهن: فحلمه: هه؛ حو مَلَا - تصريف الفعل السرياني، صه مَلَا، وِسْعَه كُعْمَا هه؛ مَلَا Beirut Lebanon، د.ت.
- الجرجاني، أبو بكر عبد القاهر: كتاب المفتاح في الصرف، تحقيق: د. علي توفيق الحمد، مؤسسة الرسالة - دار الأمل، بيروت - لبنان، 1407هـ-1987م.
- جواد، مصطفى: أثر التضعيف في تطور العربية والإبدال الذي غفل عنه علماء اللغة، مجلة مجمع اللغة العربية بالقاهرة، ج 13، ص 57-64، 1965م.
- حسن، حسين محمد محمد؛ وأحمد، عبد الحفيظ السيد: الفعل الثلاثي المضعف في ضوء المنهج المقارن، المجلة العلمية لكلية الآداب، ع 6، ص 163-206، 2000م.
- حماد، أحمد عبد الرحمن: عوامل التطور اللغوي - دراسة مد وتطور الثروة اللغوية، دار الأندلس، د.ت.
- حماد (محمد): حروف الزيادة غير التقليدية، حولية الجامعة الإسلامية العالمية بإسلام آباد، باكستان، العدد الثاني، سنة 1992م.

- الحملاوي، الشيخ أحمد: شذا العرف في فن الصرف، شرحه وصححه الدكتور حسنى عبد الجليل يوسف، مكتبة الآداب، 1991 م.
- الخوري، بولس: غرامطيق اللغة الآرامية السريانية، بيروت 1962م.
- داود، إقلميس يوسف: اللمعة الشهية في نحو اللغة السريانية، الموصل، 1896م.
- دريان، المطران يوسف: كتاب الإلتقان في حرف لغة السريان، بيروت، 1913م.
- الرزي، جرجس: الكتاب في نحو اللغة الآرامية السريانية الكلدانية وصرفها وشعرها، بيروت، 1897م.
- الزعبي، آمنة صالح: من طرق التعامل مع المضعف في العربية واللغات السامية، دراسة تحليلية ومقارنة، المجلة الأردنية في اللغة العربية وآدابها، المجلد9، العدد 4، ص 61-94، محرم 1435هـ - كانون أول 2013م.
- سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قنبر: الكتاب، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي - القاهرة، 1988م.
- الصاعدي، عبد الرزاق: فك التضعيف بالإبدال، مجلة الدراسات اللغوية، مج4، ع 4، ص 2-55، شوال - ذي الحجة 1423هـ - يناير - مارس 2003م.
- عبد الحميد، محمد محيي الدين: دروس التصريف - القسم الأول: في المقدمات وتصريف الأفعال، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت، لبنان، 1416هـ - 1995م.
- عبد الدايم، أحمد محمد: معجم الأبنية العربية - الأسماء والأفعال والمصادر، مكتبة لبنان، بيروت - لبنان، 2002م.
- عبد العزيز، محمد حسن: محاضرات في اللغة العربية ومشكلاتها، دار الشباب - القاهرة، 1986م.
- العكش، سعيد عبد السلام: معجم مصطلحات النحو العبري، دار الكتاب للطباعة والنشر، القاهرة، 1988م.
- الفارابي: ديوان الأدب، تحقيق د. أحمد مختار عمر، مجمع اللغة العربية، 1975م.

- الفراهيدي، الخليل بن أحمد: العين، تحقيق د. مهدي المخزومي، وإبراهيم السامرائي، تصحيح: أسعد الطيب، باقري، قم، إيران، 1414هـ .
- الفيروزآبادي (محمد بن يعقوب): القاموس المحيط، مرتبا ترتيبا ألفبائيا وفق أوائل الحروف، بتعليق الشيخ أبي الوفا نصر الهونيني، ومراجعة: أنس محمد الشامي، وزكريا جابر أحمد، دار الحديث، القاهرة، 1429هـ-2008م.
- قباوة، فخر الدين: تصريف الأسماء والأفعال، مكتبة المعارف، ط 2، بيروت - لبنان، 1408هـ-1988م.
- القرداحي (القس جبرائيل): الإحكام في صرف السريانية ونحوها وشعرها، د.ت.
- .....: "إحكام الإحكام في علم التصريف عند السريان" روما، 1924م.
- .....: المناهج في النحو والمعاني عند السريان، تقديم الأب جوزيف شابو، دار المكتبة السريانية، حلب، 2008م.
- كمال، ربحي: الإبدال في ضوء اللغات السامية - دراسة مقارنة، جامعة بيروت، 1980م.
- الكوفي، نجات عبد العظيم: أبنية الأفعال، دراسة لغوية قرآنية، دار الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة، 1409هـ-1989م.
- كيراز، جورج أنطون: تفسير التركيب والتشبية في اللغة السريانية، منظور جديد لدراسة الحروف الاحتكاكية والحروف الانفجارية غير المفخمة، نشره مار يوليوس يشوع جيجك، مطران أوربا الوسطى ودول البنلوكس، د.ت.
- مجمع اللغة العربية: المعجم الوجيز، مطابع شركة الإعلانات الشرقية، دار التحرير للطبع والنشر، القاهرة، 1989م.
- .....: المعجم الوسيط، مكتبة الشروق الدولية، ط4، 1425هـ-2004م.
- منّا، المطران يعقوب أوجين: الأصول الجلية في نحو اللغة الآرامية، أعاد طبعه المطران الدكتور روفائيل بيداويد، منشورات مركز بابل، بيروت، 1975م.

- موسكاتي، سباتينو، وآخرون: مدخل إلى نحو اللغات السامية المقارن، ترجمه وقدم له: د. مهدي المخزومي، ود. عبد الجبار المطلبي، عالم الكتب، بيروت، 1993م.
- النعناعي، طارق سليمان: حروف الزيادة غير التكرارية في اللغات السامية - دراسة صرفية مقارنة، مجلة كلية الآداب بقنا، مج 22، ع. 41، ج1، ص 465-594، 2013م.
- نور الدين، عصام: أبنية الفعل في شافية ابن الحاجب - دراسات لسانية ولغوية، دار الفكر اللبناني، بيروت - لبنان، 1418هـ-1997م.
- وداعة، مرتضى فرح علي: التضعيف ووظائفه الصرفية والنحوية والدلالية، مجلة جامعة الوصل، ع 58، ص 5-41، ديسمبر 2019م.
- الوادي، محمد؛ والراضي، محمد: التضعيف في البناء الجذري للغة العربية، وقائع الأيام اللسانية الوطنية السادسة: البنى العارية والإسقاطات الوظيفية، معهد الدراسات والأبحاث للتعريب، ص 268 - 295، المغرب، نوفمبر 2008م.
- الوادي، محمد: التضعيف في اللغات السامية، الندوة الدولية الأولى لمختبر إعداد اللغة العربية: اللسانيات العربية المقارنة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالقنيطرة، ص 175-196، المغرب، 2010م.
- ولفنسون، إسرائيل: تاريخ اللغات السامية، مطبعة الاعتماد، مصر، 1348هـ-1929م.
- يوسف، ظافر: الأفعال الرباعية نشوؤها واستعمالها، مجلة مجمع اللغة العربية بدمشق، ج 4 المجلد 85، ذو القعدة 1431هـ - تشرين الأول 2010م.

## 2.5. المصادر والمراجع العبرية:

- ابيנري , יצחק : לשון וסגנון, ספר ראשון, תל אביב, 1964.
- .....: היכל המשקלים, הוצאת יזרעאל, תל אביב, תשל"ו 1976.
- אבן שושן, אברהם: המלון העברי המרוכז, הוצאת קרית ספר, ירושלים, 1988.

- .....: מלון אבן שושן בששה כרכים, נדפס בישראל, 2006.
- ברגשטרסר, ג': דקדוק הלשון העברית, תרגם מרדכי בן אשר, מהדורה שנייה, הוצאת ספרים, האוניברסיטה העברית, ירושלים, תשמ"ב.
- ברקלי, שאול: לוח הפעלים, מהדורה 22, הוצאת ראובן מס, ירושלים, 1970.
- .....: דקדוק עברי מודרג, הוצאת ראובן מס, ירושלים, 1971.
- הר זהב, צבי: דקדוק הלשון העברית, כרך שלישי – תורת המלה – חלק שני, תל אביב, תשי"ג.
- ילון, חנוך: פרקי לשון, ירושלים, 1951.
- ילין, דוד: תולדות התפתחות הדקדוק העברי, עם משקלי השמות בלשון העברית, חברת "קהלת" בע"מ, ירושלים, תש"ה.
- מגיד, חנה: לשוננו, בית דבר, הוצאת קרני, 1984.
- פרץ, ד"ר יצחק: עברית כהלכה, הוצאת יוסף שרברק, תל אביב, 1969.
- צדקה, יצחק: הדקדוק המעשי, הוצאת קרית ספר, ירושלים, 1981.
- קדרי, מנחם צבי: פרשיות בתחביר לשון המקרא, ירושלים, תשל"ו.
- רונינשטיין, אליעזר: העברית שלנו והעברית הקדומה, תל-אביב, 1981.
- שגיב, דוד: מילון עברי – ערבי. לשפה העברית בת זמננו, ישראל, 1985.
- ששון, ברוך: תורת הפעל, הפעל – הוראותיו ונטייתו, יהושע אורנשטיין, הוצאת יבנה בע"מ תל אביב, תשל"ג 1973.

### 3.5. المصادر والمراجع الغربية

- Beer, Georg: Hebräische Grammatik, B.I. 2.Auflage von D. Rudolf Meyer... Berlin, 1952.
- Black, Jeremy & others: A Concise Dictionary of Akkadian, 2nd (corrected) printing, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2000.

- Blau, Joshua: A grammar of biblical Hebrew, Otto Harrassowitz, Wiesbaden, 1976.
- Costaz, Louis, s.j : Dictionaire Syriaque –Francais. Syriac – English Dictionry. قاموس سرياني عربي. Imprimerie catholique Beyrouth.
- Dillmann, August: Ethiopic Grammar, second Edition, translated by James A. Crichton, London, 1907.
- Glinert, Lewis: The Grammar of Modern Hebrew, Cambridge University Press, 1989.
- Grether, Oskar: Hebräische Grammatik für den akademischen Unterricht, 4. Auflage, Claudius Verlag, München, 1967.
- Hayyuj, Abu Zakariyya: KitAb alaföAl zawAt curUf al-IlIn, Ed. M. Jastraw, Leiden, 1897.
- Ibn Janah, Abul Walid Marwan: kitAbu l-lumaö, Ed. J. Derenbourg and William Bucher, Paris, 1886.
- Kautzsch, E.: Wilhelm Gesenius's Hebräische Grammatik, Leipzig, 1909.
- .....: Gesenius' Hebrew Grammar, second Edition, Oxford, 1976.
- König, F.E.: Historisch-kritisches Lehrgebäude der hebräischen Sprache, B.II, zweite Hälfte 1. Teil, Hildesheim-New York, 1979.
- Kutscher, Eduard Yechezkel: A History of the Hebrew Language, edited by Raphael Kutscher, the Magnes press, the Hebrew University, Jerusalem, 1964.
- Lete, Gregorio del Olmo; Sanmartín, Joaquín: A Dictionary of the Ugaritic Language in the Alphabetic Tradition, (2 Volumes) (3rd Edition), tra. & edited by W. G. E. Watson, BRILL, Leiden / Boston, 2015.
- Macuch, Ruodolf: Neumandäische Chrestomathie mit grammatischer Skizze, kommentierter Übersetzung und Glossar, Otto Harrassowitz. Wiesbaden, 1989.
- .....: Handbook of classical and Modern Mandaic, Walter De Gruyter & Co., Berlin, 1965.

- .....: Neumandäische Texte im Dialekt von AhwAz, unter Mitwirkung von Guido Dankwarth, Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 1993.
- Nägelsbach, Carl Wilhelm Eduard: Hebräische Grammatik, 2. Auflage, Leipzig, 1862.
- Nöldeke, Theodor: Mandäische Grammatik, bearbeitet von Anton Schall, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 1964.
- Olshausen, Justus: Lehrbuch der Hebräischen Sprache, Braunschweig, 1861.
- Paul Joüon, S.J- T. Muraoaka: A Grammar of biblical Hebrew, Roma, 1996.
- Segert, Stanislav: A Basic Grammar of the Ugaritic Language, University of California press, Berkeley, Los Angeles, London, 1984.
- Steuernagel, Carl.: Hebräische Grammatik mit Paradigmen, Literatur, Übungstücken und Wörterverzeichnis, 13. Auflage, Leipzig, 1961.
- Tropper, Josef: Ugaritische Grammatik" Ugarit – Verlag, Münster, 2000.
- .....: Altäthiopische Grammatik des Geëez mit Übungstexten und Glossar, Ugarit – Verlag, Münster, 2002.
- Ungnad, Arthur: Grammatik des Akkadischen, 5. Auflage, München, 1969.
- .....: Hebräische Grammatik. Verlag J. C. B. Mohr (Paul Siebeck), Tübingen, 1912.
- Von Soden: Akkadisches Handwörterbuch, B. II, Otto Harrassowitz. Wiesbaden, 1972 .
- .....: Grundriss der Akkadischen Grammatik, 3., Auflage, Roma, 1995.